



Zdravniki: Tudi kava lahko povzroča raka; škoduje pankreas

WASHINGTON, D.C. — Znanstveniki harvardske univerze so raziskovali vpliv kave pri primerih raka na pankreasu. Ugotovili so, da tisti, ki pijejo kavo dnevno, pogosteje obolijo za rakom kot tisti, ki kave ne pijejo. Rak na pankreasu je med najnevarnejšimi pojavi te bolezni. Po odkritju te vrste raka živi le eden ali dva odstotka bolnikov več kot pet let.

Ekipe zdravnikov-raziskovalcev, ki je izvedla študijo, je prišla do zaključka, da imajo tisti, ki popijejo dve skodelici kave dnevno, 1,8krat več možnosti, da obolijo za rakom na pankreasu. Tisti pa, ki popijejo tri ali več skodelic kve dnevno, pa 2,7-krat več možnosti za te vrste raka.

Letno ugotovijo zdravniki v ZDA 24.000 novih primerov raka na pankreasu. Za okrog 99 odstotkov bolnikov pomeni ta ugotovitev smrtno obsodbo, ker zdravi oz. učinkovitih kirurških posegov proti temu raku zanjkrat ni.

Harvardski znanstveniki poudarjajo, da je njihova študija prva te vrste. Potrebnih bo še več sličnih, neodvisnih študij. Svetujejo pa, naj posamezniki omejijo število skodelic kave, ki jo pijejo. Dr. Brian MacMahon, zdravnik, ki je vodil raziskovalno skupino, je povedal novinarjem, da sam ne pije kave več.

Iraško-iranska vojna še traja; v Iranu globoka nasprotja

BEJRUT, Lib. — V zadnjih dneh so Iranci baje začeli z novo vojaško ofenzivo zoper Iran. Na iranski strani trdijo, da Iranci zopet uporabljajo rakete ter obstreljujejo mesto Ahvaz. Rakete so sovjetskega izvora, na Zahodu jih imenujejo Frog-7. Rakete so dolge 9 metrov. Po iranskih vesteh je padlo in bilo ranjenih veliko civilistov.

Zadnje dni pa iraška letala bombardirajo iransko mesto Ilam, tako trdijo iranska poročila. Nepristranskih poročil z bojišč ni, ker Irak in Iran ne dovoljujeta obiskov zahodnih novinarjev.

Na tiskovni konferenci v Londonu je iraški zunanji minister Saadoun Hammadi rekel, da Irak vztraja pri svoji zahtevi, da mora obdržati popolno kontrolo nad doseadano obmejno reko Šat-al-Arab.

Iranci pa trdijo, da nikoli ne bodo pristali na iraško zahtevo ter da se ne bodo udeležili nobenih pogajanj z Iranci o premirju, dokler iraški vojaki ne zapustijo zasedenega iranskega ozemlja.

V Iranu so pa politična nasprotja čedalje hujska. Predsednik države Bani-Sadr kljubuje poskusom svojih nasprotnikov, da bi ga odstranili. Verski skrajneži s predsednikom vlade Radžajem na čelu pa postajajo srditejši v svojih napadih na Banija-Sadra.

Poceni, hitro in brez truda voščite prijateljem po svetu veselo Veliko noč v Ameriški Domovini!

Novi grobovi

Anna Trobenter

V torek, 10. marca, je v Euclid General bolnišnici po dveletni bolezni umrla 67 let stara Anna Trobenter (Nadrah) z 824 E. 154 St., rojena Kozlevcar v Clevelandu, žena Williama, hčerka Franka in Ann roj. Salmich Kozlevcar, sestra Josepha Nadraha, Stanleyja Nadraha, Josephine Kutso ter pok. Victorja Nadraha in Anthonyja Nadraha, zaposlena pri Eaton Corp. skozi 12 let, članica Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete in SNPJ št. 158. Do pred 20 leti je rajnka bivala na Saranac Road. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. danes ob 8.45 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš.

Matilda Gavric

Umrla je 92 let stara Matilda Gavric rojena Grilec, vdova po pok. možu Stjepanu, mati Victorja in Stefanije Kostelic, 1-krat stara mati, 2-krat prastara mati. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Sankovic in Johnston na 15314 Macaulay Ave. jutri, v soboto, v cerkev sv. Pavla na E. 40 St., od tam na pokopališče Lake View. Na mrtvaškem odru bo danes od 4. do 9. zvečer.

V Španiji obložili 21 častnikov sodelovanja pri poskusu prevrata

MADRID, Šp. — Španska vojska je obložila 21 častnikov, da so sodelovali pri poskusu prevrata, ki ga je izvedel dne 23. februarja podpolkovnik Antonio Tejero Molina. Tejero Molina je vodil okrog 180 pripadnikov civilne garde, ko so vdrli v poslopije španskega parlamenta in ugrabili okrog 300 poslancev.

Poskus prevrata je trajal okrog 17 ur, po odločnem nastopu kralja Juana Carlosa na španski televiziji, v katerem je pozval špance, naj ne podpirajo zarotnikov, pa so se Tejero Molina in njegovi somišljeniki predali.

Preiskave po tem poskusu

II.

• Vaša dušnopastirska mreža in glavne povezave in priveditve?

Mašna srečanja imamo v desetih različnih krajih, zlasti v adventnem in postnem času. Občasno po dogovoru. Slovenci dan praznujemo enkrat na leto in to izmenoma eno leto v Bedfordu, drugo v Rochdale. Miklavžujemo v Londonu v Našem domu.

• Povezava s Cerkvijo v matični Sloveniji?

Nadškof Pogačnik je l. 1965 obiskal naše ljudi in birmal otroke, leta 1980 pa škof Lenič. Britansko obiskuje veliko slovenskih duhovnikov, predvsem zaradi študija jezika — jezuiti, minoriti, frančiškani.

V zadnjih 20 letih je nudil Naš dom v Londonu gosto-

Zadnje vesti

• Damask, Sir. — Pakistanska vlada se je odločila, da izpusti 55 političnih zapornikov v zameno za izpustitev 102 talca, ki jih zadržujejo pakistanski teroristi na ugrabljenem letalu pakistanske družbe. Ugrabitev traja že 12 dni in je najdaljši primer te vrste v zgodovini terorizma. Letalo še čaka na letališču v tem mestu. Sedaj so v teku pogajanja o podrobnosti izpustitve.

• Moskva, ZSSR. — Danes zjutraj je Sovjetska zveza izstrelila dva kozmonavta v vesolje. Prvi polet ameriške "Space Shuttle" ladje bo menda v drugem tednu aprila. Kmalu bo 10. obletnica prvega poleta človeka v vesolje. Prvi kozmonavt je bil sovjetski državljani Jurij Gagarin, ki je umrl pred leti na posledicah letalske nesreče.

• Cleveland, O. — Naftna družba Sohio bo kupila Kennecott Corp. Cena je 1.77 milijarde dolarjev. Kennecott Corp. je največja ameriška proizvajalka bakra. Sohio ima na razpolago ogromne dobičke z naftnih polj na Aljaski.

• Washington, D.C. — Skupina priznanih gospodarstvenikov je pričala pred proračunskim odborom predstavniškega doma in kongresnikom povedala, da bo morda Reaganov načrt za zmanjšanje zvezni proračun pospešil inflacijsko stopnjo in ne obratno, kakor mislijo Reagan in njegovi svetovalci.

• Radom, Polj. — Delavci v tem mestu trdijo, da bodo začeli štrajkati, ako vlada ne bo sprejela njihovih zahtev. Dealvci so postavili 17 zahtev. Voditelj Solidarnosti Lech Walesa skuša igrati posredovalno vlogo, vendar doslej brez uspeha.

so pokazale, da je bila zarota obsežna in da je bilo vpletenih več vojaških častnikov, med njimi tudi gen. Jaime Milans del Bosch. Doslej so aretirali 21 teh častnikov.

Tudi gen. Milans del Bosch je za rešetkami in čaka na sojenje pred vojaškim sodiščem.

Položaj Slovencev v Angliji

ljubnost čez 20.000 Slovencev z vseh kontinentov, zlasti mladini iz Slovenije.

• Ohranjanje vere in slovenstva?

Naš stari pregovor pove, da slovenstvo in vera potujeta z roko v roki. Razveseljivo dejstvo je, da so se rojaki izredno lepo vključili v domačo angleško Cerkev. V več primerih so naši moške in žene člani župnijskih svetov, opravljajo razne karitativne dejavnosti.

Slovenec, ki je ostal veren, je ostal tudi narodno zaveden in obratno. Veliko pripomorejo verski listi Družina, Ognjišče, Mavrica, pa tudi listi iz zamejstva, Argentine in drugod. Našo luč prejemajo 303 naročniki, celovške mohorjevke pa 64. Posebno je treba omeniti pridni pevski zbor v Rochdale in v Bedfordu.

• Pogled v prihodnost? To izročamo v božje roke. Dokler smo Slovenci tukaj, si medsebojno pomagajmo in bodimo prijatelji!

• Ostale pripombe. Marsikaj bi lahko še dopolnili, pa ni prostora. Ponovim z našim Petrom, ki velikodušno skrbi za Naš dom v Londonu: "Fantje, držimo zbor v Rochdale in v Bedfordu."

Sodna obravnava zoper Johna Demjanjuka čaka na odločitev sodnika

CLEVELAND, O. — Sodna obravnava zoper ukrajinskega priseljenca Johna Demjanjuka je sedaj končana. Sodnik zveznega sodišča Frank J. Battisti je rekel, da bo odločil o Demjanjuku čez dober mesec.

Zvezna vlada je obtožila Demjanjuka, da je zatajil svojo preteklost kot stražar v nacističnih taboriščih. Demjanjuk je priznal le, da je bil v nemškem ujetništvu in da ni pisal resnice, ko je izpolnil prošnjo za vselitev v ZDA in za ameriško državljanstvo.

Proti Demjanjuku so pričale osebe, ki so se ga spominjale iz nacističnih taborišč. Zelo sporna je bila oseba na izkaznica, na kateri so bili točni podatki in celo slika o nekem Iwanu Demjanjuku. Demjanjukov branilec je nasprotoval temu dokumentu, ker ga je bila posredovala Sovjetska zveza.

Odvetnik John W. Martin, ki je branil Demjanjuka, se je sprl s sodnikom Battistom, ki ga je na zadnjem zasedanju sodne obravnave vprašal, ali res misli Martin, da Sovjeti kontrolirajo sodno obravnavo. "Seveda ne," je hitro odgovoril Martin.

Ako bo sodnik Battisti obsodil Demjanjuka, bo to pomenilo odvzem ameriškega državljanstva Demjanjuku. Temu bi najbrž sledil poskus, izgnati ga iz ZDA. Poznavalci teh zadev pa menijo, da je malo verjetno, da bo John Demjanjuk res izgnan iz ZDA.

Mnoge ukrajinske organizacije so se zavzele za Demjanjuka, njihove aktivnosti so bile deležne precej pozornosti v lokalnih časopisih in na televiziji. Kot kaže, so pa ti aktivisti predstavljali le nekatere Ukrajince v širšem Clevelandu.

Dober glas seže v deveto vas ... tudi Vaše velično voščilo v slovenski Ameriški Domovini!

OBISK RONALDA REAGANA V KANADI USPEL; VEČ VPRAŠANJ SE NEREŠENIH

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Ronald Reagan se je vrnil v Belo hišo po dvo-dnevnem obisku v Kanadi, kjer je imel več sestankov s kanadskim predsednikom vlade Pierrom E. Trudeauom. Oba državnika sta poudarjala, kako važni so dobri odnosi med ZDA in Kanado. Oba sta obljubila tudi, da si bosta prizadevala za nadaljevanje in izboljšanje teh odnosov.

Pierre Trudeau je rekel novinarjem, da je bil presenečen nad odkrito pripravljenostjo Reagana, pogajati se o vseh odprtih vprašanjih. V Reaganovi administraciji vidi precej dobre volje do Kanade, kar bo nedvomno olajšalo nadaljnja pogajanja.

Trudeau je rekel še, da imajo ZDA in Kanada slično stališče glede mnogih mednarodnih problemov. Kanadski državnik ni hotel govoriti o svojem nasprotovanju Reaganovi politiki do El Salvadorja. Mnogi poznavalci kanadskih političnih razmer so bili presenečeni nad spravljivim obnašanjem Trudeau-a do Reagana.

V nagovoru na zasedanju kanadskega parlamenta je Trudeau rekel, da svet nujno potrebuje pamet in hrabrost ZDA. Predsednik Reagan lahko vodi takšno politiko. Kanada je pripravljena sodelovati z ZDA v skupnih prizadevanjih v prid stabilnosti, varnosti in človečnosti, je dejal Pierre Trudeau.

Predsednik Reagan je v svojem govoru pred kanadskimi poslanci poudaril svojo srčno željo za dobre odnose med Kanado in ZDA. Razveselil je mnoge poslušalce, ko je potrdil, da nameravajo ZDA graditi plinovod, po katerem bodo dobavljale zemeljski plin iz Aljaske v ostale ameriške zvezne države. Smer plinovoda bo preko Kanade, Kanadčani bodo s tem precej zaslužili.

Predsednik je tudi velično govoril o svojih gospodarskih načrtih v ZDA. Branil je svo-

jo odločitev, zmanjšati izdatke zvezne vlade. Prav tako je poudaril potrebo, da ZDA ukrotijo inflacijsko stopnjo. To bo važno ne samo za ZDA, marveč bo koristilo vsemu svetu, je rekel Reagan.

Vrhovno sodišče ZDA odločilo v prid delodajalčevih pravic

WASHINGTON, D.C. — Delodajalci imajo pravico, nuditi zaposlitev tistemu delavcu, ki je kvalificiran za omenjeno službo ne glede na to, ali pripada belemu ali drugemu rodu, ali je moškega ali ženskega spola. Ako so vsi prosilci enako kvalificirani, ima delodajalec polno pravico pri izbiri. Izbira pa ne sme biti na podlagi spola ali rase.

Sodišče je odločilo soglasno, da ameriški zakon ne zahteva od delodajalcev, da leti dajejo prednost ženskam ali pripadnikom raznih etičnih ali rasnih skupin. Pred dve-ma letoma je prizivno sodišče odločilo, da smejo delodajalci dajati takšno prednost, ako želijo. Odločitev vrhovnega sodišča pa jasno pove, da ni mogoče prisiliti delodajalce, da dajejo prednost ženskam ali manjšinam pri zaposlovanju ali napredovanju, ako tega nočejo storiti.

Vladni uslužbenci v Angliji štrajkali; želijo povišanje plač

LONDON, Vel. Brit. — V ponedeljek je v tej državi za en dan štrajkalo okrog pol milijona vladnih uslužbencev. Zaradi štrajka so bile zaprte skoraj vse vladne pisarne, prav tako mnogi muzej, pristanišča, tovarne obrambne industrije itd.

Predstavniki unij, katere predstavljajo vladne uslužbence, trdijo, da je bil ponedeljski štrajk le prvi korak v napovedani borbi proti konservativni vladi ge. Margaret Thatcherjeve. Vladni uslužbenci zahtevajo povišanje svojih plač za 15 odstotkov, vlada je pa trdila, da ji finančni položaj omogoča le 7 odstotkov.

V naslednjih dneh bodo začele s štrajki in z oviranjem poslovanja vladnih uradov posamezne skupine delavcev. Njihov namen bo povzročati težave pri nabiranju davkov, preprečiti poslovanje carine ter ovirati komunikacije med vladnimi uradi in v obambnem ministru. To bo nekakšno mirno "gverilsko" vojskovanje proti vladi, tudi-jo v delavskih unijah.

Vladni uslužbenci računajo s tem, da bo Thatcherina vlada končno popustila in sprejela njihove zahteve. Pred meseci je vlada hotela zapreti več nerentabilnih premogovnikov, rudarji so takoj zagrozili s štrajkom, ga Thatcher je pa kmalu popustila.

Iz Clevelanda in okolice

Posebna priloga danes— Današnja Ameriška Domovina je debelejša za 4 strani. Federacija slovenskih narodnih domov je pripravila posebno prilogo ob priliki letošnjega "moža in žene leta" banketa, ki bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. to nedeljo popoldne. V prilogi je okrog 10.000 besed o počastitvah in o aktivnostih narodnih domov.

Opozorilo— Slovenski folklorni inštitut sporoča, da imajo vse skupine pesalcev, ki nastopajo na "Večeru Primorskega kluba" dne 28. marca, vajo v ponedeljek, 16. marca, ob 6. uri zvečer v dvorani pri Mariji Vnebovzete in ne v SND na St. Clairju, kot je bilo dogovorjeno. To velja tudi za najmlajšo skupino.

M.S.I.P. ni— Zaradi počasnosti pošte, nismo pravočasno prejeli dopisa M.S.I.P. od rev. Wolbanga. Tudi "Special Delivery" ni več nič posebnega za naše poštarje. Dopis bomo objavili prihodnji petek.

Ključki čakajo— Nekdo je našel ključce na pločniku pred hišo na 1064 E. 68 St. in jih prinesel v našo pisarno. Tisti, ki jih je izgubil, se naj oglasi v izgo-pisarno. Ključki so bili najdeni preteklo sredo.

Seja— Klub slovenskih upoko-jencev na St. Clairju ima sejo v četrtek, 19. marca, ob 1.30 popoldne v spodnji dvorani SND na St. Clairju. Novi člani vseh starosti so vedno dobrodošli. Po seji začeva za vse.

Kartna zabava— Dvor 1640 Katoliških borštnarjev pri fari Marije Vnebovzete ima svojo 26. vsakoletno kartno zabavo v nedeljo, 15. marca, ob 3. popoldne v avditoriju farne šole. Na razpolago bodo pijače. Vstopnina \$1.75 na osebo. Vsi dobrodošli.

Iz bolnišnice— Ga. Mary Debevec se je vrnila iz bolnišnice. Preje je živela na Lindbergh Ave. v Euclidu, sedaj pa se nahaja pri hčeri na 29450 Valley View Dr. v Wickliffu, Ohio. Zahvaljuje se vsem za obiske in kartice. Zdravje se ji počasi vrača.

V spomin dr. Meršola— Ga. Ivanka Kraljič, Elk River, Minn. je darovala \$10 v tiskovni sklad Ameriške Domovine v spomin pok. dr. V. Meršola.

V isti namen je prav tako daroval \$10 našemu slovenskemu listu g. Vid Rovaniček, Sudbury, Ont.

Obama darovalcema naša iskrena hvala!

VREME

Spremenljivo oblačno in vetrovno danes z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 38 F. Slično vreme jutri, a nekaj hladnejše. Najvišja temperatura okoli 33 F. V nedeljo delno oblačno in nekaj toplejša. Najvišja temperatura v nedeljo okoli 42 F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

 James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — Editor

 Published Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROCNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$10.00 na leto, Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 31 Friday, March 13, 1981

Center slovenstva in duhovščina

Slovenskemu duhovniku na splošno gre nesporno priznanje, da je igral v verskem in nacionalno-kulturnem razvoju svojega naroda vodilno vlogo iz davnih časov nazaj do današnjega dne. Čeravno je bila ta vloga izrazito vidna v obdobju zadnjih 100 let, ne gre pozabiti, da je bil prvi pisani dokument v slovenščini (Brižinski spomenik) napisan za duhovniško roko; isto velja za stiški zapis in druge ohranjene sledove našega jezika v daljnji preteklosti. Prvo slovensko knjigo je napisal duhovnik Primož Trubar (čprav protestant), prvo sv. pismo je prevedel v naš jezik duhovnik Jurij Dalmatin. Da je danes naš narod, (čeravno majhen po številu) med prvimi na svetu po svoji kulturi, izražen v več kot 95% pismenih Slovencev, gre nesporna zasluga slavni Družbi sv. Mohorja, ki jo je ustanovil duhovnik Slomšek in jo je duhovščina razširila med vse ljudske plasti. Kdo je sezidal in ustanovil prvo popolnoma slovensko gimnazijo v nemški Avstriji? Bil je škof Jeglič s pomočjo duhovščine. Kdo je oče slovenske univerze v Ljubljani in Akademije znanosti in umetnosti — najvišjih kulturnih dosegljajev vsakega naroda? Duhovnik-politik dr. Korošec.

Ali hočete še več naštevanja? Naj bo dovolj. Današnji režim v Sloveniji vse to imenuje "klerikalizem" in z vsi isto vihti kopje zoper tega edinega nasprotnika, ki mu je res nevaren, čeprav danes klerikalizem v Sloveniji ne obstaja. Namreč nevarna mu je visoka duhovna vsebina duhovniškega dela, ki diametralno nasprotuje marksističnemu konceptu življenja in človeške družbe.

Klerikalizem gori ali doli, nepristranski ocenjevalec slovenske verske, kulturne pa tudi gospodarske zgodovine mora zaklicati: Blagor narodu s take vrste klerikalizmom! Uvrstil ga je med najkulturnejše narode, v težkih časih dosledno gojil njegovo nacionalno zavest in ga ekonomsko potegnil iz grabežljivih rok vaških oderuhov, dostikrat nemškega prepričanja, in kmečko ljudstvo obvaroval nacionalne in gospodarske pogube z mrežo zadržnih hranilnic in posojilnic, ki so jih pretežno vodili duhovniki.

Samo bežna slika je to, ki naj pokaže, kaj Slovenec pomeni njihov duhovnik.

Vse to velja še v povečani meri za ogromno delo slovenskega duhovnika za mejami matične republike in v izseljenstvu širok svet. Kje bi bil danes Slovenec recimo v Ameriki, če bi ne bilo z njimi duhovnikov, ki so planirali in ustanavljali slovenske fare in vse dragocene ustanove, povezane s farnim življenjem? Vzemo za primer samo fenomenalno delo, ki ga je opravil v Ameriki prvi frančiškanski misijonar p. Kazimir Zakrajšek za ceno ogromnih osebnih žrtev in ogromnih bridkih razočaranj, ki so mu jih pripravili njegovi slovenski rojaki.

Ko sem bral v Ave Maria koledarju za l. 1980, kako je skupno s Slovaki ustanavljali ameriški frančiškanski komisariat province sv. Križa v Ljubljani, kupil zemljišče v Lemontu in ustanovil l. 1924 zametke sedanjega samostana, sem ga strmeč občudoval. A paler Kazimir je samo eden med mnogimi; koliko je bilo svetnih duhovnikov, po svojih delih in uspehih podobnih ali celo enakih njemu! Gizella Hozian, znana slovenska pionirka, je zapisala: "Če pogledamo v knjigo Amerikanskega Slovence iz leta 1931, lahko vidimo, kaj vse so storili za slovenski narod duhovniki." V smislu te ugotovitve postavim trdno normo, rekoč: "Pri vsakem slovenskem skupnem delu bi moral biti zraven duhovnik. On bi moral sodelovati in nadzorovati."

Ta norma je točno ista, kakor se je porodila v mojih mislih in sklepih. Vse slovensko narodnostno, versko in kulturno življenje in delovanje naj priteka iz enega in istega vira tu v Ameriki: iz Lemonta — Lemont pa so slovenski frančiškani. Bolj točno rečeno se to pravi: lemontski samostan s svojimi duhovniki in celotno samostansko družino tvori osredje, vodilno globalno silo vse slovenske dejavnosti na duhovnem polju. S tem ni rečeno, da imajo lemontski frančiškani v rokah vso oblast nad Centrom, a imajo v rokah vodilno vlogo pri usmerjevanju in izpolnjevanju narodno-kulturnih nalog, ki jih sporazumno sklene posebno telo (odbor) ob tvornem sodelovanju svetnih duhovnikov in laičskih kulturnih delavcev. O tem bo treba še veliko

Beseda iz naroda...

Drobtinice, sladke in žaltave...

CLEVELAND, O. — Kosilo v šolski dvorani pri Sv. Vidu dne 8. marca 1981, ki so ga pripravile članice naših Oltarnih društev v finančno pomoč našemu verskemu mesečniku AVE MARIA, je nadvse lepo uspelo. Tekom dobrih dveh ur se je serviralo tam okoli 300 kosil. — kar potrjuje, da so bila "dekleta" pridna, da je bila tolikšna družina tako hitro postrežena. Precej je bilo tudi takih, ki se postrežbe kosila iz različnih razlogov niso mogli udeležiti, pa so v ta namen poslali svoj denarni "ofer".

Vse kaže, da je narodu (posebno starejšim) veliko na tem, da Lemont še obstaja in da od tam še prihaja v naše domove AVE MARIA.

Vsem in za vsi pomoč, kar je v zvezi s tem kosilom, Bog lonaj!

Vsak, kdor količkar Lemont pozna, ve, da od teh "nekaj" čt. patrov in od enega samega suhega redovnega brata ne moremo in ne smemo kaj več pričakovati.

Dohodki se letno manjšajo, izdatki rastejo (če samo pomislimo na vzdrževanje streh), zato je razumljivo in opravičljivo, če gg. frančiškani računajo na to, da nekaj zemlje, ki jim itak ne prinaša nobenih dohodkov, polagoma prodajo. V tem primeru bi pa seveda bilo lepo, da je ne bi posedli tuji.

Za nas, ki smo stari, in za one, ki se počasi za nami sive, bi ne bilo razveseljivo, če bi te prostore, koder se vijejo romarske procesije, kar natančno stisnili skupaj, ali blizu teh obstoječih poslopj postavili nove stavbe, ki ne bi služile v prvi vrsti verskim namenom, četudi morda res v dobrobit našemu slovenskemu življu.

Nepotrebna je moja skrb. Pravijo nekateri, da je zemlje na čudo veliko, ki spada k frančiškonom, — bodo že čt. patri s kupci pametno presodili, kateri kos zemlje se lahko odbije, brez da bi bil naš stari Lemont okrnjen.

Za odnotne Slovence nekoliko Lemont bi bil verjetno "Slovenski center" že kar nekaj potrebnega, — v Clevelandu pa zaenkrat ni za "center" veliko zanimanja, — čeravno nas je veliko in splošno vsi "fajn" ljudje. Morda se

bomo še kaj ogreli.

Zivahno pri nas v Clevelandu pa je! Imamo že kar ducat različnih kulturnih društev in raznih klubov, na kar smo lahko samo ponosni in veseli. Nekateri pa pravijo, da je že vsega tega kar preveč, — jaz pa, ki sem Dolenjec, se hudujem, da še nimamo tudi mi svojega "Dolenjskega kluba". Dokler se lepo med seboj povezujemo in tekmujejo, je znamenje, da smo narodno živi in zdravi, — slabo pa bi bilo, če bi začeli drug drugemu nasprotovati.

Dolenjci smo bili vedno malo zapostavljeni, — morda zato, ker govorimo samo "dolenjski" jezik. Tam ob državni imeli so imeli eni priliko, da so se naučili italijansko, drugi na severu nemško, nam Dolenjcem pa so pravili: "Govori srbski, da te razume celi svet."

Pravilo je in še vedno velja: Kolikor jezikov znaš, za toliko moč veljaš, in to drži, če svoje znanje uporabiš šele, če ga za dobrobit človeštva — ne samo za sebe, da ti prinaša čas in boljši kos kruha.

Eno prednost in priznanje pa Dolenjci le imamo; po naših gozdovih in vasih so se skotili in borbeno razvili "partizani", ki so Nemcu "smrtni" udarec zadali, — pa če tega ne verjameš, prav nobenega greha nimaš.

Še enkrat pazljivo prečitajte v AD od 6. marca zaključni uredniški članek "Zbiranje gradiva o Slovencih". Predzadnji odstavek v tem dopisu dvakrat vsi prečitajte in se zganite tisti in taki, ki ste razgledni in zgodovinskega pisanja zmorni. Ne čakati in samo gledati z mislijo: bodo že drugi napisali.

Kakšna bo res zgodovina, če ne bo Klemenčič imel kaj prida podatkov od obeh strani — in bo pobiral podatke le okoli sebe v Sloveniji? To zimo sem s svojimi redniki zobmi prežvečil dve — po "komunistično dokumentirani" — debeli knjigi: Sv. Urh in Po sledovih črne roke. Je nekaj tudi zanimivega, nekaj morda resničnega, — a v celoti pa ni nič drugega v tem pisanju, kakor komunistično pranje sebe, in na debelo blatenje vseh, ki so se

razpravljati, poslušati različna mnenja in potem modro ukrepati.

Zakaj se temu piscu zdi lemontska ustanova tako važna in edino sposobna ohranjati slovenstvo v Ameriki še za dolgo dobo?

Prvič: Lemont je ustaljeno, priznано, aktivno versko središče slovenstva v Ameriki. To je ogromna vrednota, ki jo povzdiguje še pridevek "Ameriške Brezje", torej romarski kraj s kronano podobo brezjanske Marije Pomagaj. Košček Slovenije z grobom ustanovitelja p. Zakrajška in svetniškega škofa-mučena Gregorija Rožmana. Posvečen kraj.

Drugič: Edini Lemont s svojo samostojno neodvisnostjo od ameriške cerkvene hierarhije nam nudi jamstvo, da se ne bo pod silo razmer amerikaniziral. Takega jamstva ne more nuditi nobena slovenska fara in nobena svetna ustanova etniškega značaja.

Tretjič: Edino lemontska ustanova bo v stanju ohranjati slovenski značaj in ostati narodno žarišče v prihodnosti, v kolikor je v zvezi z ljubljansko frančiškansko provinco. Od tamkaj bo mogla prihajati stalno sveža moč mladih Slovencev-misijonarjev, ki bodo pripravljali in izurjeni voditi poleg verskih tudi narodno-kulturne dejavnosti med slovensko čutečimi Amerikanci.

L. P.

(Ur. AD: Zgornji članek je bil napisan pred objavo člankov p. Fortunata in Lojzeta Arka. Dopisnik L.P. bo najbrž vzel v poštev misli, izražene v teh dveh poučnih člankih, v svojih nadaljnjih prispevkih.)

uprli komunizmu.

Nekateri naši rojaki, — prvonaseljenci in dobri ljudje, ko so bili doma na obisku, so si kupili vsaj po eno takih "zgodovinskih" knjig — nekaterim so jih podarili sorodniki. Te knjige sedaj čitajo, precej verjamejo, knjige pa pazljivo hranijo, kot neko sv. pismo. Niso revolucije doživljali, zato jim ni zamere, če kaj verjamejo, — zamera morda le toliko, ker se ne potrjujejo, da bi slišali obe plati zvona.

Sam pa našel v teh "dokumentiranih" knjigah tudi nekaj "žalostnih" smešnic, — morda jih bom par ob priliki iz knjige posnetih tu v drobtinice zapisal.

Da bi imeli še drugi prostor v tem listu kaj zapisati, zato skušam biti z mojim pripovedovanjem kratke.

Ni dolgo nazaj, ko smo novoizvoljenemu predsedniku R. Reaganu klicali: "hozana" — danes pa že dedci (upokojenci) godrnjamo, ker se je toliko bolniško zavarovanje (Blue Shield) podražilo.

Zene pa godrnjajo še bolj, ker v nobeni trgovini ne dobiš lepe adjove moke, — da so žganci črni, pravijo, brez okusa in da se jih nobena mast prav ne prime.

Vse, kar hočete, samo za predsednika ne bi bil rad.

J. P.

Pri Glasbeni Matici se pripravljajo na večerjo in koncert

CLEVELAND, O. — Pevski zbor Glasbena Matica bo podal svojo spomladansko prireditve v soboto, 21. marca, v Slovenskem narodnem domu na 6417 St. Clair Ave, Ravno na ta dan se začne pomlad.

Zima je bila dolgočasna in čas je že, da se prikaže zeleni Jurij in naravo oživi. Člani in članice Glasbene Maticе pa se pridno pripravljamo na našo zabavo, da bo vse živo in cvetno.

Vrata v SND bodo odprta že ob 6. uri zvečer, okusna večerja pa bo servirana ob sedmih. Po večerji bo kratek, a pester koncert.

Pesmi so večinoma znane in nam vsem priljubljene narodne, kakor npr. pesem o ogljarju, ki ima hlače strgane in umazane, vendar punce za njim teko.

Koncert bo pod vodstvom našega pevovodje, Vladimira Malečkarja, spremljevalec na klavirju pa bo Reginald Resnik. Pri Glasbeni Matici upamo, da bo izbira pesmi vseh poslušalcev in v njih zabavo.

Po koncertu bo kakor vedno prosta zabava, za plesalce pa bo igral Jeff Pecon orkester.

Upamo, da se boste odločili za udeležbo. Za vstopnice se lahko obrnete na člane zbora ali pa kličite June Price na tel. 281-3567. Vstopnice so po \$11.

M. Frank

Društvo Najsv. Imena pri Sv. Vidu vabi na zajtrk

Letos priredi društvo Najsvetejšega Imena fare sv. Vida svoj priljubljeni običajni zajtrk "omlet in klobasic" v nedeljo, 22. marca 1981 v farnem avditoriju. Z zajtrkom bodo potregli od 8. ure zjutraj do 1. ure popoldan.

To je že 22. zaporedno leto, da si naši pridni možje in fantje zavijajo rokave ter vam pripravijo ta okusni zajtrk. Lansko leto so potregli preko 1.100 posetnikom.

Prispevek za ta zajtrk je za odrasle samo \$2.75, za otroke izpod 12. leta starosti pa samo \$1.25. Ves čisti dobiček je kakor vedno namenjen cerkvi sv. Vida.

Posebno vabljeni so vsi naši nekdanji farani, vsi člani društva in vsi njihovi prijatelji.

Vstopnice so že v predprodaji. Dobe se v župnišču sv. Vida in pri članih društva Najsvetejšega Imena, na dan prireditve pa bodo naprodaj pri vohodu v dvorano.

Upamo, da se boste odzvali našemu povabilu!

ZA ODBOR DNIJ

Dan J. Postotnik

Seminar o bodočnosti Južnih Slovanov tja do leta 2000

CLEVELAND, O. — Jutri, v soboto, dopoldne se začne na univerzi John Carroll na University Hts., Ohio, dvo-dnevni seminar o bodočnosti Južnih Slovanov tja do leta 2000. Seminar sponzorira Institut za sovjetske in vzhodnoevropske študije na univerzi ter Ameriško-hrvaški akademski svet. Letošnji seminar je že trinajsti v zgodovini tega sveta.

Sodelovali bodo mnogi znanstveniki, večinoma hrvaškega rodu. Vsa zasedanja seminarja bodo v sobi Jardine v Student Activities Center. Registriranje udeležencev in obiskovalcev se bo začelo ob 8. uri zjutraj, prvo zasedanje se bo pričelo ob 9., takoj po pozdravu, ki ga bo izrek predsednik John Carroll univerze dr. Thomas P. O'Malley, S.J.

Na prvem zasedanju bodo obravnavali globalne politične spore in kako le-ti vplivajo na Južne Slovence. Govoril bodo: dr. Michael S. Pap z univerze John Carroll, dr. Nikolaj G. Altankov, bolgarski pisatelj, a sedaj bivajoč v Santa Barbara, Kalif., dr. Matthew Meštovič, sin znane hrvaškega kiparja Ivana Meštroviča, ter znani oporočnik iz SFRJ Mihajlo Mihajlov. Zasedanje bo vodil dr. Bogdan Raditsa.

Ob enajstih se začne drugo zasedanje, na katerem bodo obravnavali globalne, socialne in gospodarske spore s posebnim poudarkom na ZDA in Južne Slovence. Tu bosta sodelovala Richard G. Miles, odgovorni uslužbenec državnega tajništva ZDA za jugoslovanske zadeve ter dr. Joseph T. Bombelles, Hrvat in profesor gospodarskih ved na univerzi John Carroll. G. Miles bo menda govoril o ameriški politiki do SFRJ, kar utegne biti res koristno. To zasedanje bo vodil dr. Mario Spalatin.

Po obedu bo ob dveh dopoldne na vrsti tretje zasedanje seminarja. To bo gotovo najbolj zanimivo Slovence, ker bo med govorniki dr. Cyril A. Zebot z univerze Georgetown v Washingtonu, D.C. Tema tega zasedanja je tudi zanimiva: Politična bodočnost Južnih Slovanov — izgledi in možnosti. Dr. Zebot bo seveda govoril o Slovincih. Za Srbe po podal referat dr. Rajko Kostić-Katunac, za Hrvate pa dr. Mirko Vidović, ki bo prišel z univerze Lyon v Franciji.

V nedeljo, 15. marca, ob 10. dopoldne bo zadnje zasedanje seminarja. Dr. Branko M. Pešelj bo razpravljal o možnosti za neodvisnost Južnih Slovanov ali pa njihovo združevanje potop pogajanj. Dr. Francis H. Eterovich bo govoril o politični združitvi

Evrope in o možnosti za neodvisnost Hrvaške. Dr. George J. Prpić pa bo podal referat z zanimivim naslovom: Južni Slovani in sodobni terorizem. Zadnji govornik bo Drago Sporer, zaposlen pri Pan American World Airways v New Yorku, ki bo razpravljajal o švicarskem političnem sistemu kot možnosti za Južne Slovence.

Kot kaže, bo seminar na dostojni znanstveni ravni. Organizatorji povedo v brošuri o seminarju — prejeli smo jo precej kasno — da stane registracija \$15 na osebo. Stroški so visoki in zato bodo pobirali to vsoto od vseh navzočih.

Rudolph M. Susel

Iz zahodne strani Clevelanda

CLEVELAND, O. — Najprej se želim zahvaliti vsem, ki so mi poslali bodrilne kartice za časa mojega okrevanja po manjši nesreči, ki se mi je pripetila dne 2. novembra lani. Hvala Bogu, da sem okrevala in zopet lahko grem malo ven med ljudi.

Dne 8. februarja je bil nastop U.S.S. godbe na pihala in Alpskega Seksteta. Zares je lepo poslušati te tu rojene fante, ki tako pravilno izgovarjajo slovenske besede, zraven pa dodajajo malo šale za smeh.

Ves program je bil izvrsten. Želim, da bi imeli člani U.S.S. godbe lep obisk v Sloveniji.

V prizidku SND smo si ogledali pecivo, ki je bilo razstavljeno. Čestitam vsem neplde na to, kakšne barve so bili njihovi trakovi. Trak je prešla tudi naša članica Kluba slovenskih upokojencev v Newburg-Maple Hts., ga. Antonija Stokar, ki je tekmovala v peki štrudelnjov.

Mnogim dobro znana Vicky Baumbich je bila več tednov na obisku pri svoji sestri v Kaliforniji. Rada pride na sejo Kluba upokojencev kljub temu, da živi v North Ridgeville-u, Ohio, obenem še pripelje druge članice. Obiskala je tudi mene, skupaj s člani Emo Zupan. Hvala lepa!

Tudi sama grem rada na sejo našega Kluba upokojencev. Člani pridejo v lepem številu. Hvala članici Pauline Stepic za prevoz. Pred leti sva se z mozem vedno udeleževala sej, tudi če smo se kam peljali z avtobusom na izlet.

Najlepši izlet je bil, ko smo šli v Washington, D.C. Ogledali smo si vse, tudi, kjer tiskajo bankovce in znamke. Mislim, da je šlo veliko znamk na moja pisma, ker sem veliko pisala v teh zadnjih 50 letih. Obiskali smo grob predsednika Johna F. Kennedyja. Od takrat je več članov umrlo, mi pa obujamo spomine. V klubu imamo dobre uradnike in zato gremo z veseljem na seje in na vsakoletni banket v jeseni.

Pozdrav vsem, tudi uredništvu Ameriške Domovine, ki se je zelo izboljšala. Rada čitam novice in kuharske recepte, ki jih objavlja Madeline Debevec.

Anna Jesenko

(Opomba urednika: Zgornji dopis sem prejel pred tedni, a je ostal na moji mizi. Za kasnitev se opravičujem ge. Jesenkovi. Več o njej boste lahko brali v prilogi današnje Ameriške Domovine. Ga. Jesenko je namreč letošnja "žena leta" Slovenskega doma na Denison Ave. Čestitke!)

"TUDI SLOVENCİ BOMO ŠLI NA SVETOVNI EVHARISTIČNI KONGRES"

Tako piše list "Družina". To bo 42. svetovni Kongres pod geslom: "Jezus Kristus - Razlomljeni kruh - Za novi svet." Do februarja se je prijavilo 115 različnih narodov, med njimi tudi Slovenci.

Lurd je največja Marijina božja pot. Zato je za to slavje Lurd najbolj in zelo primeren kraj. Zadnje tri dni bo Kongres vodil papež Janes Pavel II. Iz Slovenije imajo za mladino pod 25 let starosti še posebno znižane cene za to romanje.

Iz domovine pripravljajo tudi več različnih romanj. Od 18. marca bodo imeli jugoslovansko romanje v Rim. Pri tem bo navzočih večina škofov in duhovnikov. Pričakujejo okrog 20 tisoč Jugoslovancev s približno 300 avtobusi. Ravno tako pripravljajo že v aprilu romanje v Lurd. Vse to bo združeno z molitvijo za priprave in za uspeh Evharističnega Kongresa v juliju.

In kaj delamo mi v Ameriki za to? Da! Romali bomo tudi od tukaj. Škof Anton Martin Slomšek bo naš voditelj. Zato imamo močno upanje, da bo vse srečno. Le žal, da nas je tako majhno število Slovencev. Priglasilo se nas je samo enajst ljudi. Za prenočišča smo rezervirali v Lurdu in Parizu za 16. Zato še enkrat prosimo, če Vas to romanje mika in Vas želja za Lurd vleče na to največjo in najbolj znamenito božjo pot - kjer se je zgodilo že toliko čudežev - sedaj je še čas, da se odločite. Nekaj takega gotovo več nikoli v življenju ne bomo doživeli. Marija nas vabi k Jezusu. In samo po njej bomo prišli k Njemu. Kaj lepšega bi si morali želeli kot še enkrat obiskati svoje in potem se za vse skupaj zahvaliti pri Lurški Mariji v Lurdu v navzočnosti Evharističnega Kralja? Denar ni vse in tudi nesli ga ne bomo s seboj. Ob tem si pa bomo pomnožili vero in dobili bomo moč za nadaljno življenje. Samo Bog ve, s čim nas bo navdušil ob tej priložnosti. Čutimo pa v dno duše, da je tudi to božji klic.

Zato še enkrat prosimo za točneje informacije in za rezervacijo pokličite spodaj podpisano G. Hozian, na 312-251-2579. Veseli Vas bomo in Vas zagotavljamo, da bodo to nepozabni in pristrčni dnevi. Ne zamudite te izredne prilike.

Naj še enkrat omenim, da gremo od tukaj dne 2. julija v Zagreb. Od tam gre vsa k svojcem. Par ljudi gre tudi iz Zagreba v Ljubljano. Dne 17. julija se bomo sešli v Zagrebu, zasedli naš avijon in poleteli bomo v Pariz. Od tam pa z vlakom naprej v Lurd, kjer bomo ostali do konca evharističnega kongresa, to je do 23. julija. Potem

V CLEVELANDU SORAZMERNO NAJVEČ UMOROV IN UBOJEV

Nov val nasilja je bilo moč opazovati v preteklem letu po skoraj vseh delih naše dežele. Število vseh vrst nasilij, od umorov in ubojev pa do ropov in uosilstev je rastlo lani v skoraj vseh mestih, velikih, pa tudi srednjih in celo manjših.

Posebno očitno je bil lani porast umorov v Miami v Floridi, za 60%, v Los Angelesu v Kaliforniji, za 27%, in v Washingtonu, D.C.

Med 20 največjimi mesti v

pa zopet z vlakom v Pariz, kjer si bomo tudi nekaj zanimivih stvari ogledali. Nakar se bomo vrnili dne 25. julija v Ameriko. Zato, če Vas mika, prijavite se takoj. Vse ostale pa prosimo, da molite za uspeh tega potovanja in čez vse za uspeh Kongresa. Hvala Vam!

LEPE OBLETNICE SO SLAVILI

Meseca januarja sta slavila v krogu svoje družine in sorodnikov 30-letnico lepega zakonskega življenja Mr. in Mrs. Anton Glavač. Zaslužila sta s svojim vzglednim življenjem, da jima vsi znanci od blizu in od daleč k temu pristržno častitamo. Ta družina je v Ameriki samo kakih 12 let in se zelo lepo udeležuje pri vsaki slovenski stvari. So daleč naokrog poznani in cenjeni. Spadajo tudi k družvi sv. Ane 170 KSKJ, k dr. Sveti Križ in v Prekmurje Social Klub. Podpirajo tudi Slomškovo in Misijonsko zadevo.

Tako, dragiva Anton in Theresa, Bog Vas živi še dolgo, dolgo zdrava in vesela v Vašem lepem domu. Vsi, ki Vas poznamo, Vas cenimo in od srca želimo, ne samo, da bi dočakali zlato obletnico ampak čez. Daj Bog!

Dne 28. februarja sta slavila 35-letnico veselega zakonskega življenja Mr. in Mrs. Steve Balazic. Kdo bi si mislil, ko sta pa oba še tako mlada in delavna. Njeseva je iznenadila hčerka Teresa in zet Kazi. Povabila sta starše na malo večerjo. To bi moralo biti za družino in za tiste, ki so njima pomagali pri gradnji hiže. Omenjena Steve in Mary Balazic sta pa že zunaj slutila, da se tukaj nekaj drugega kuha, kajti parkirati sta morala daleč v stran. Nista pa slutila, da bo to za njeva. Šele ko sta prišla v krasno Krampačovo hižo in smo jima zaklicali "Surprise", sta postala brez besede in sta prebledila. Bilo nas je nad 80.

Vsi zbrani smo njima pristržno častitali. Želeli smo jima še nadaljnih 35 let srečnega in veselega zakonskega življenja. Gospod naj ju blagoslavlja z zdravjem in z blaženo zadovoljnostjo. Tudi sta oba zelo agilna pri vsaki stvari. Posebno pa še pri društvu Sv. Ane 170 KSKJ, pri katerem je Mrs. M. Balazic predsednica, njena hčerka Theresa pa blagajničarka. Tudi Stefan je desna roka pri vsaki stvari. Vsaka slovenska stvar jima je pri srcu. Posebno pa še cerkev sv. Stefana. Od daleč prihajata vsako nedeljo tja. Sta nam lahko za vzgled mnogim. Torej, Gospod naj Vaju še nadalje blagoslavlja z ljubeznijo, z zdravjem in z blaženo zadovoljnostjo. Ob tej priliki

Vama tudi izrekamo našo zahvalo za delo pri slovenskih stvareh. Bog Vas živi!

V Krampačovi lepi hiži smo se vsi zelo dobro počutili ob obloženih mizi in prijetni družbi. Vsega je bilo preveč in vse lepo. Pristrčno nam je bilo tudi ob prekrasni slovenski pesmi. Ta se je pri tem pobudila kakor že dolgo ne. Vse mlado in staro je spevalo se sprostito in razveselilo. Tako, hvala tudi za to.

Operacijo je te dni prestala Mrs. Cecilia Horvat. Sedaj se že zdravi pri hčerki Mrs. Mary Perša, 8330 W. 45th Pl. Lyons, Ill. 60534. Prizadevati želimo hitrega okrevanja in njo priporočamo v topla molitev.

Iz bolnice se je tudi povrnila Mrs. Mary Klajderman, ki se je ponesečila že v novembru, ko jo je povozil avto. Veseli smo njenega napredka in jo tudi priporočamo v molitev. Bog živi!

Gizella Hozian

Ugibanja o Social Security

Nastop Reaganove vlade v Washingtonu je sprožil mnogo ugibanj, kaj bo nova vlada ukrenila glede Social Security pokojnin in drugih dodatnih podpor. Upokojence skrbi, da jim bodo pokojnine zmanjšane, ali ukinjeno redno vsakoletno povišanje v juniju v razmerju s povišanjem življenjskih stroškov. Skrb upokojencev je razumljiva, saj komaj shajajo s sedanjo pokojnino.

V Kongresu bodo kmalu začeli razpravljati o tej zadevi. Večina kandidatov z novoizvoljenim predsednikom na čelu je na volilnih kampanjah poudarjala nujno potrebo po zmanjšanju federalnih izdatkov in da naj bo davčni denar varčno uporabljan. Casopisi so - mogoče namerno - namigovali, da bo prizadet tudi sistem socialnega zavarovanja.

Ni dvoma, da je zaradi gospodarske krize prizadet tudi sistem socialnega zavarovanja. Brezposelnost zmanjšuje dohodek socialnega zavarovanja, inflacija pa istočasno zmanjšuje kupno moč pokojnin. Sedaj je razmerje 3 zaposleni na enega upokojenca, računajo pa, da se bo to razmerje v dobrih desetih letih zmanjšalo na 2 zaposlena na enega upokojenca. V takšnem razmerju sedanji način finansiranja pokojninskega sklada pač na dolgo roko ne more dolgo vzdržati ravnotežja.

Kakorkoli ugibajo, kako se naj to razmerje popravi, se pri eventuelnih predlogih pojavijo težkoče na eni ali drugi strani. Če bodo, na primer, zvišali starost za upravičenost do upokojitve od 65 na 68 let in predčasno upokojitev od 62 na 65 let, bi to povzročilo, da bo več mladih, ki bi sicer nadomestili delovna mesta upokojencev, ostalo brezposelnih.

Nekateri predlagajo učinkovite rešitve, ki bi zagotovila izdatne in redne dohodke Social Security sistemu, namreč da se morajo obvezno za-

varovati pri Social Security tudi vsi federalni uslužbenci, ki imajo svoj mnogo boljši pokojninski sklad. Federalni uslužbenci pa imajo močnejši politični vpliv in se temu odločno upirajo, javnost pa to odobrava, ker smatra za pristransko in nelogično, zakaj naj bi bili prav državni uslužbenci izzeti pri državnem pokojninskem sistemu. Če bi vključili v Social Security šest milijonov federalnih uslužbencev, bi to zagotovilo izdaten redni dohodek sistemu državnega socialnega zavarovanja.

Vsakoletno povišanje Social Security pokojnin je sicer zelo dobrodošlo vsem upokojencem, a jim zvišanje dejanske ne pomaga veliko, ker so vsako leto tudi zvišani prispevki za Medicare, Blue Cross in Blue Shield.

Vladni predstavniki izjavljajo, da se ljudem, ki so v resnični potrebi, ni treba bati, da jih bo država prikrajšala, poskrbeli pa bodo, da bodo izločeni izkoriščevalci in delamržeči. V tem prizadevanju pa bodo imeli podporo vse ameriške javnosti.

Tiskovni sklad A.D.

V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjic darovali sledeči narodno zavedni rojaki:

Joseph Bojnec, 2.00	Fairfield, Conn.
Joseph Gornick, 2.00	Euclid, O.
Anton Lavriša, 10.00	Clev., O. (v spomin Valentina Meršola)
Lojzka Feguš, 3.00	Cleveland, O.
Rev. Milan Kopušar, 7.00	Farwell, Neb.
Mary Branisel, 10.00	Cleveland, O., v spomin hčerke Mollie
Kathy Tisovec, 2.00	Cleveland, O.
Rev. Albin Gnidovec, 2.00	Rock Springs, Wyo.
Mary Lunka, \$ 5.00	Cleveland, O.
Angela Krall, 2.00	Euclid, O.
Duška Grič, 4.00	Passaic, N.J.
Frank Vogel, 2.00	Brunswick, O.
Cyril J. Mejač, 2.00	Silver Springs, Md.
John Skubitz, 2.00	Willoughby Hills, O.
Alojzij Brumen, 2.00	Madison, O.
Mihael Bunsek, 3.00	Bellwood, Ill.
Mary Jeraj, 10.00	Cleveland, O.
Ga. Anna Fortuna, 5.00	Cleveland, O.
Mary Dolšek, 10.00	Euclid, O.
Frances Nemanich, 14.00	Euclid, O.
Alice G. Hribar, 25.00	Cleveland, O.
Ivan Jakomin, 4.00	Cleveland, O.
Ga. Julia Petek, 2.00	Willoughby Hills, O.
Anton Peterlin, 2.00	Bethesda, Md.
Joseph Leban, 2.00	Euclid, O.
Tony Drenik, 2.00	Euclid, O.

POTUJETE V RIM? DOBRODOSLI!

HOTEL BLEĐ

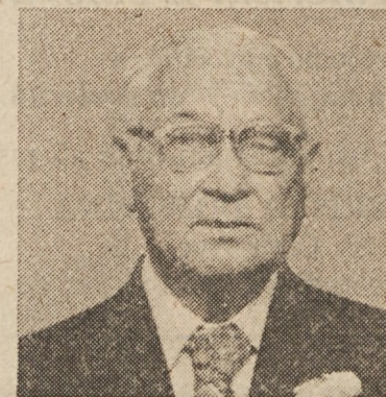
Via S. Croce in Gerusalemme, 40
00185 ROMA (ITALY) TEL. (06) 777.102

II. Kat. - Sobe s kopalnico, radio aparatom, klimatizacijo.
Centralna lega - Parkirišče - Restavracija - Slovensko osebje.

Anna Zimmerman, 2.00	Ivo Medved, 5.00	Frank Chemas, 2.00
Highland Hts., O.	Batawa, Ont.	Cleveland, O.
Rudolph Sajovec, 1.00	Sergio Rus, 1.00	Frank Zašar, 12.00
Eastlake, O.	Cleveland, O.	Cleveland, O.
Jennie Stefanic, 2.00	Ga. Frances Hrovat, 5.00	Vsem darovalcem iskrena hvala!
Cleveland, O.	Euclid, O.	

1900

1980



NAZNANILO IN ZAHVALA

V veliki srčni boli, pa vdani v voljo Gospodarja življenja, sporočamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da nas je za to zemsko življenje za vedno zapustil naš ljubljeni in nikdar pozabljeni soprog, oče, stari oče, brat, tast, svak in stric

DR. ANTHONY J. PERKO

katerega je Bog poklical k sebi v spanju dne 8. novembra, leta 1980. Rojen je bil v Clevelandu 4. marca, leta 1900.

Pohajal je v farno šolo sv. Lovrenca, South višjo šolo in St. Louis univerzo in medicinsko šolo v St. Louis, Missouri, kjer je diplomiral leta 1925 kot zdravnik in kirurg. Interniral je eno leto v Clevelandski bolnici sv. Aleša, in začel ordinirati leta 1926 v slovenski newburški naselbini. Do zadnjih mesecev svojega življenja, je še skušal pomagati bolnikom, toda vsled visoke starosti je moral omejiti uradne ure na tri dni na teden.

V zadnjih letih je bil štabni zdravnik in kirurg za bolnici Marymount in sv. Vincencija. Poleg teh bolnic je bil v raznih dohah svoje prakse štabni kirurg in zdravnik za sledeče bolnice: Sv. Aleša; Sv. Luka; Deaconess; Euclid General in Sv. Ane.

Pripadal je dolgo let k naslednjim poklenim organizacijam: World Medical Association; Cleveland Academy of Medicine; Ohio Medical Association; Ohio State Surgical Association; Association of American Physicians and Surgeons in American Society of Abdominal Surgeons.

Naš blagopokojnik je bil tudi dolgoletni član sledečih bratskih organizacij: Kolumbusovi Vitezi (4. stopnja); Društva sv. Jožefa št. 146 Ameriške Slovenske Katoliške Jednote (KSKJ); Društva "Mir" št. 10 Ameriške dobrodelne zveze (AMLA); Društva "Krasni raj" št. 160 Ameriške bratske zveze (AFU); Društva št. 403 Hrvatske bratske zajednice; Katoliški Borštarnji; Maccabees, ter Fraternal Order of Police Associates, kjer je bil njihov policijski kirurg za 10 let. Bil je tudi član Kluba upokojencev za newburško okolico.

Pogrebne obrede so bile dne 12. novembra 1980 iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v cerkev sv. Barnaba, Northfield, Ohio, kjer je bila za pokoj njegove duše ob 11. uri dopoldne opravljena sv. maša zadušnica in pogrebne molitve, nato pa je bilo truplo prepeljano na pokopališče All Saints in položeno k večnemu počitku.

Z vso pristrčno zahvalo se zahvaljujemo č.g. opatu Jerome Koval-u, O.S.B., iz benediktinskega reda, ki je daroval koncertirano sv. mašo zadušnico ob asistenci č.g. Louis Trivison-a, in č.g. Edward Bedell-a, ter 15 drugih duhovnikov-prijatelji pokojnega. Prisostvovalo je tudi lepo število redovniških sester. Vsem se iz dna srca zahvaljujemo za njih udeležbo.

Najpristrčneje se hočemo tudi zahvaliti našemu pomožnemu župniku č.g. Thomas McCann-u, ki je našemu blagopokojniku podelil poslednji zakrament za umirajoč. Srčno hvalo naj prejme č.g. Edward Bedell za njegove tolažilne besede v svoji pridigi pri sv. maši. Iskrena hvala

Zalujoči

CATHERINE (rojena Grdina), soproga;
REDOVNICA MARY CATHERINE, SSS; DR. RITA M. NASSIF;
ROSEMARY PERKO; VIRGINIA PERKO, hčerke;
ANTHONY J. PERKO, JR., GERALD F. PERKO;
JOHN M. PERKO, sinovi;
DR. ANTHONY NASSIF, zet; ELAINE in ROSE PERKO, snahi;
JENNIE GRAHEK in JOSEPHINE MIRTEL, sestri;
FRANK PERKO in LOUIS PERKO, brata;
18 vnukov in vnukinj ter ostalo sorodstvo.

Northfield, Ohio, 13. marca 1981.

njemu in č.g. Louis Trivison-u, ki sta spremljala našega ljubljenega na pokopališče, in pri odprtem grobu vodila zadnje obrede.

Najlepšo zahvalo naj prejme Ralph Godec, ki je spremljal pogrebno mašo z orglami, in tako ginljivo zapel več žalostink.

Pristrčno se zahvaljujemo vsem prijateljem, ki so darovali mašne plašče v njegov spomin. Ti so bili razposlani raznim revnim duhovnikom po širnem svetu.

Bog naj bogato povrne vsem, ki so ob oder našega dragega pokojnika položili tako lepe vence cvetja, vsem, ki so darovali za sv. maše, za Slovenski dom za ostarele, Heart Association, in druge dobrodelne namene, ter vsem, ki so dali svoja vozila na razpolago za spremstvo na pokopališče.

Globoka hvala vsem številnim č.g. duhovnikom, redovnicam, zdravniškim prijateljem, društvenim sobratjem, in drugim prijateljem in znancem, ki so ga prišli kropiti v pogrebni kapeli in se poslavljali od njega, ter se udeležili pogreba.

Prav lepo se hočemo zahvaliti vnučkom, ki so nosili krsto ter prav vsem, ki so se udeležili pogrebne maše in rajnega spremili na njegovi zadnji poti.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so nam pisмено, telefonično ali ustmeno izrazili svoje sožalje ob smrti dragega našega pokojnika.

Vsem, ki so se rajnega na kak način še posebej spomnili, smo razposlali zahvalne kartice; če bi se bilo primerilo, da je kdo ni dobil, prosimo, da vzame to našo javno zahvalo kot še posebej njemu namenjeno.

Najlepša hvala vsem ženam, ki so prispemale pecivo za pogrebščino.

Zahvaljujemo se Grdinovemu pogrebnemu zavodu za vso njihovo ljubeznivo postrežbo in skrbno vodstvo pogrebnega spreveda.

Ljubi soprog, oče, stari oče, brat, tast, svak in stric! Kot zdravnik in kirurg je bilo Tvoje življenje najprvo posvečeno bolnikom, neglede na druge okoliščine. Vedno si skušal pomagati vsem, ki so se zatekli k Tebi od blizu in daleč za zdravniško pomoč, četudi pozno ponoči. Počivaj v miru od Tvojega zemskega truda in Bog naj Ti bogato poplača za vso nam izkazano skrb in ljubezen, nam pa ostane v najlepšem spominu do konca naših dni. Nebeški Oče, sprejmi ga med svoje izvoljene!

Naj luč Te nebeška vso večnost ogreva, ko težke ločitve spomin se budi, ljubezen do Tebe v nas vedno je živa, v vsem našem življenju kot lučka gori.

Ti v zborih nebeških prepevaj zdaj slavo, mi v sveti ljubezni s Teboj smo vsak čas, kjer Stvarnik je Tvoje neskončno plačilo, tja s svojo priprošnjo pripelji še nas.

MALI OGLASI

ANDREW KOZJEK
Gen'l. remodeling, ceiling
additions, garages, kitchen
& roofing.
Call 481-0584 or 692-0668
(21)

CLERICAL NEEDED
Part time. Excellent clerical
skills required. Send resume
to Bill Rupp, 4900 Lakewood
Ave., Cleveland, OH 44115
(28)

Furnished Apartments
For Rent
4 rooms and enclosed porch.
Call 771-6492
(29)

HOUSE FOR SALE
3 bedroom bungalow. Attached
garage. E. 185 — Villa
area. To settle estate.
Call 486-3308
(24)

FOR RENT
3 room suite, up. St. V. area.
Call 531-2414.
(31)

FOR SALE
3 suite house, 3 brick garage.
St. Vitus area.
Call 531-2414
(31)

PART TIME WORK
In Bratenahl. To perform
light cleaning and laundry
for 1 person. Please call
781-4644
(32)

V NAJEM
3 sobe. Nič otrok. Nič
Prosser Ave. 881-0958
(33)

EUCLID COLONIAL
Holy Cross Parish, 3
rooms, 2 car garage, main
ance free, remodeled kitchen.
481-0170 after 6 p.m.
(34)

MACHINIST—SPECIAL
Person to learn CNC
and contour milling
chines. Must be at least
years old and have the
to learn this new technology.
Program takes 24 months
complete. Send resumes
P.O. Box 19051
Cleveland, Ohio 44119
(35)

V NAJEM
4 sobe zgoraj.
Kličite 391-5264
(36)

FOR SALE
Euclid — Northeast
3 bedroom semi ranch.
ched double garage. Excellent
condition in and out.
transportation, schools,
shops and shopping. Price
only. 731-0773.
(37)

Vse rojake vabimo, da
voščijo veselo Veliko noč

svojim prijateljem in znancem

v Ameriški Domovini.

Uprava lista sprejema naročila za
praznična voščila najkasneje do srede, 15. aprila.

Kličite čimpreje tel. (216) 431-0628 ali pišite na:

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

IVAN TAVČAR:

V ZALI

Povest

Otipavam se in otipavam, pa si otipaj kaj, če je malha prazna! In res, denarja nisem imel pri sebi in doma sem ga bil pozabil. Ker ti nihče ne da kravice zastoj, sem zlezal z voziča in po poti, kjer sem se poprej vozil, sem moral sedaj peš kresati nazaj proti Poljanam! In sam nase sem bil jezen in ko sem se gugal po trdi cesti, sem si dejal: "Česar nisi imel v glavi, imaš sedaj pa v petah in prav ti je!"

Ze se je mračilo — skoraj potem je v Poljanah zazvonilo Mariji in nikjer ni bilo videti človeka, vse se je bilo že zalezlo v kočice —, ko sem počasi stopal po stezi navkreber proti Hiščarju. Tik te stene imam mirno takrat, ko bil ne nisem daleč od hiše, imel sem v glavi, da bi bil prav lepo prazno.

Blizu leskovega grma mi je tam rastle drevesce, ki sem ga bil cepil snomlad. Ne nisem mi je prišlo, da je bil pred nekaj dnevi vihar in močnemu je kje odlomil vršiček. Stopim torej s steze in gavn deteljo do drevesca. Pa je imelo še oba vršička in, hvala Bogu, vihar mi ni bil napravil nič škode.

Vtem sta prišla dva prav počasi po stezi nizdol. Rad bi bil zvedel, kdo sta, in zatorej sem ostal pri grmu, toliko skrit, da me v mraku nista mogla ugledati. Pa tudi menim, da se nista preveč ozirala, ker sta imela dovolj drugih skrbi.

"Kaj bi prihajal?" je spregovorila ona, "ko vendar veš, da je greh in da ni mogoče."

"Pridem pa vendarle," ji odgovori Miha Pečarjev — in to itak veste, da je govoril z

kletce že zaspalo in tudi Lenka se je spravljala v posteljo.

"Bog pomagaj, ali si ti?" se je začudila in ni mogla prikriti, da je prestrašena, prav zelo prestrašena.

"Nič hudega, Lenka," odgovorim mirno, dasi nisem bil premiren. "Denar sem pozabil in pod svetim Volnikom sem se šele spomnil, da ga nimam. Nič ne de, pojdem pa jutri na vse zgodaj doma!"

"Ali si prišel po stezi mimo Strelca?" me vpraša tiho.

Nisem ji odgovoril resnice, nego dejal sem: "Ne, po poti mimo Žunharja sem hodil; za stezo mi je bilo že skoraj pretema!"

Prav videlo se mi je, da se ji je odvalil težak kamen od srca, ko je zaslišala zlagani moj odgovor.

"Pa si bolna?" je še vprašal. "Tako si blede, da moraš biti bolna."

"Nič mi ni," odgovori ona, "le glava me nekoliko boli in sama ne vem, zakaj."

Pa sem jaz vedel, da jo je bolela glava radi Pečarjevega Miha! In če je Bog ne razsvetli o pravem času, si mislim, se bo težko dobilo zdravilo proti taki bolezni!

"Pa kaj bi govorila," pravim, "jutri bo treba zgodaj vstati! Pojdiva spat, da laže vstaneva!"

Ko ničesar ne odgovori, še dostavim: "Veš kaj, na peč ležem, da se vsaj gotovo zbudim!"

"Pa lezi," je dejala; "najbolje bo!"

In zopet sem videl, da ji je bilo prav zelo všeč, ker sem si na peči zbral trdo ležišče.

Ležem na peč, in to vsi veste, da nisem mogel zaspati. Kdo bi spal, če mora biti na straži, da mu zvodnik ne ukrade žene! Tudi ona ni mogla zaspati, čemur se tudi nisem čudil. Premetavala se je po postelji in vzdihnila vseh prav globoko. Kako ne, ko je bila vendar v groznih skrbah, dobro vedo, da pride oni pod okno! Oh, ko bi ji bil v tistem hipu povedal, da vem za vse in ko bi jo bil, kakor nas uči sveta vera, potrpežljivo opomnil, naj vendar pozabi vse, kar ne more biti in ne sme! Ej, pa nisem mogel spregovoriti prave in pametne besede in zato se tožim samega sebe, da sem kriv, precej kriv, če je bilo pozneje kaj greha in pohujšanja. Bog nam vsem grehe odpusti; dosti jih imamo, vsi jih imamo dosti in preveč: No, dobro!

Nisem torej spregovoril pametne besede, samo dejal sem: "Lenka moli! Moli in potlej zaspi v božjem imenu!"

nu!"

"Bog meni pomagaj!" Tako je vzdihnila, a drugega ni odgovorila. Noč je tekla in tema, mir sta bila povsod. Tudi jaz in žena sva bila v temi, v silni, črni temi; miru pa ni bilo. Ta mir je objemal samo otroka, ki je spal v zibelki, da sem včasih zaslišal njegova lahne, nedolžne dihljaje. Tam je bil mir; pri naju pa ga ni bilo. V Poljanah je

že odbilo polnoči in kakor kamen mirno sem ležal na trdi peči. Tedaj se zunaj hiše začujejo koraki in kakor strela se vzdigne ženka Lenka z ležišča in posluša proti meni kakor zajec sredi njive, kadar ga je kaj vznemirilo v ponočni tihoti. Pa se nisem ganil in zato je mislila, da spim. Nato vstane, da bi prilezla do okna. No, dobro!

(Dalje)

Nova dokumentarna knjiga o Baragu

V prejšnji številki Glasila (4. marca) smo poročali, da je izšla nova knjiga "Duh Velikih jezer — Lik Ireneja Friderika Baraga".

Ljubljanska "Družina" sedaj poroča, da je Inštitut za zgodovino Cerkev in ljubljanski teološki fakulteti pravkar izdal drugo zbirko "Acta Ecclesiastica Sloveniae". Knjiga ima naslov: FRIDERIK BARAGA, zbirka rimskih dokumentov in obsega 240 strani. Ravnatelj slovenskega duhovniškega zavoda v Rimu Maksimilijan Jezernik je v njej objavil razne listine, ki posredno ali neposredno pričajo o delovanju misijonskega škofa Friderika Baraga. Poiskal jih je v raznih rimskih arhivih, nekatere pa tudi drugod, ker so v zvezi z listinami v Rimu.

Zbrane listine 1. poglavja kažejo, kakšne so bile razmere Cerkev v ZDA v zadnjih desetletjih, predno je Baraga stopil na misijonska tla (1800-1830). 40 let prej je bil v ZDA imenovan prvi katoliški škof v Baltimoru. Deset let pred Baragovim prihodom je spet nastalo pet novih katoliških škofij. Tako je Baraga prišel v misijone sredi izredne rasti katoliške skupnosti v ZDA. Ta je zajemala priseljenice iz Evrope in Indijance. Ko je prišel Baraga v Cincinnati, je bilo v tej škofiji med 937.000 prebivalci le 15.000 katoličanov ter 15 duhovnikov.

Drugo poglavje knjige osvetljuje Baragov misijonski poklic. Iz listin je razvidno, kako si je cincimatski generalni vikar Rese prizadeval na potovanju po Evropi, da bi dobil denarja in duhovnikov za obsežno misijonsko področje. Dosegel je ustanovitev Leopoldine družbe. Poročila te družbe so prišla v roke mlademu Baragu in ga nagnila, da se je odločil za misijonarjenje

med najrevnejšimi. Za sedmo obletnico nove maše je prejel od škofa Wolfa odpustnico za Ameriko.

Naslednja poglavja opisujejo, kako se je Baraga znašel med Indijanci, kako je prišlo do imenovanja Baraga za apostolskega vikarja. V knjigi je objavljena "bula" o ustanovitvi redne škofije v Sault St. Marie in postavitvi Baraga za rednega škofa. V zadnjem letu govorijo listine o Baragovi srčni kapi na koncilu v Baltimoru, o seji na kongregaciji v Rimu in o njegovi smrti. Ko je bilo treba deset let kasneje najti odhajajočemu škofu Mraku naslednika, je kanadski apostolski delegat poročal v Rim tudi o Mrakovem pred-

V blag spomin smrti naših dragih pokojnih

LJUBLJENEGA SOPROGA,
OČETA, SINA IN BRATA
WILLIAM KOZAR



ki je umrl 19. februarja 1969.

You are not forgotten loved one
Nor will you ever be
As long as life and memory last
We will remember thee.

We miss you now, our hearts
are sore
As time goes by, we miss you
more.
Your loving smile, your gentle
face
No one can fill your vacant place.

Zalujoči:
ELSIE, soproga
MARY KOZAR, mati
MRS. STANLEY CESEN, sestra
MRS. GREG DAVIES,
NANCY, KATHY, hčere
DANNY, WILLIAM, sinova

Richmond Heights, Ohio, 13. marca, 1981.

LJUBLJENEGA SOPROGA
OČETA, STAREGA OČETA
IN TASTA
MARTIN KOZAR



ki je umrl 3. aprila 1969.

Sree Te kliče, v duhu gleda
ljubeči, vdani Tvoj obraz,
zdaj Luč nebeška Te ogreva,
ljubeče gledaš dol na nas.

Nikoli Te re bomo pozabili
in vedno bomo Te ljubili,
ko mirno v hladnem grobu spiš,
v srcih naših Ti živiš!

Zalujoči:
MARY, soproga
MILDRED CESEN, hčerka
STANLEY CESEN, zet
ELSIE, snaha
vnuki in vnukinje



V blag spomin

OB 23 OBLETNICI
ODKAR JE UMRL
USTANOVITELJ NASE
POTNIŠKE PISARNE

AUGUST KOLLANDER

Preminul je dne 12. marca 1958.

Gospod daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti!

Zalujoči:

MR. in MRS. AUGUST
KOLLANDER

Cleveland, O., 13. marca 1981

Dogovorite se s prijateljem

pri

National City Bank

Za posojilo za nakup doma, posojilo za manjšo trgovsko podjetje, posojilo za prenovitev doma, posojilo za poravnave univerzitetne šolnine, za vse vaše osebne kreditne, čekovne ali hranilne vloge — skratka, za vse vaše bančne potrebe, lahko se nanašate na vašega soseda pri National City Bank. Ko je vprašanje denarja, hočemo vam pomagati!

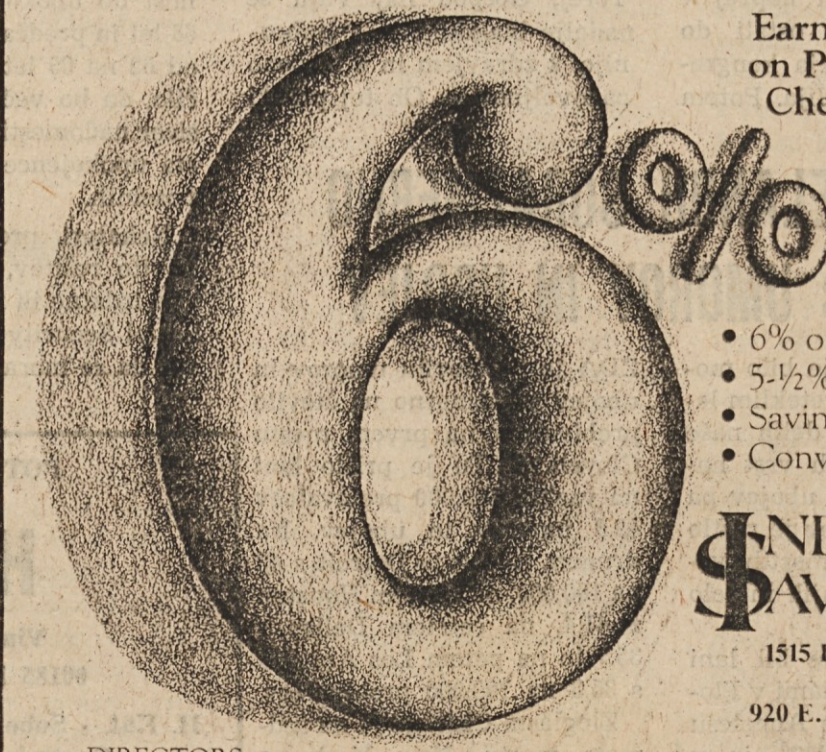


N-C-B
NATIONAL
CITY BANK

Member F.D.I.C.

It pays to be Independent.

Earn the highest interest
on Passbook Savings and
Checking in Cuyahoga
County.



- 6% on Passbook Savings
- 5-1/2% on Checking
- Savings Certificates Available
- Convenient Save-by-Mail

INDEPENDENT
SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
486-4100

DIRECTORS:

Harold R. Swope / Frank Berzin / Jeffery A. Cole / James J. Conway / Louis L. Drasler / John F. Kovach



St. Vitus H.N.S. Pancake and Sausage Breakfast Set for March 22

The big 22nd Annual "Pancake and Sausage Breakfast" sponsored by the St. Vitus Holy Name Society will take place on Sunday, March 22, 1981 at St. Vitus Auditorium, E. 62nd and Glass Ave., N.E., one block south of St. Clair Ave.

Holy Name members will prepare and serve the huge breakfast continuously from 8:00 A.M. to 1:00 P.M., and on

the menu will be pancakes, sausage, orange juice, butter, syrup, and choice of coffee and milk. All this for only \$2.75 for adults and \$1.25 for children under age 12. Last year over 1,100 breakfasts were served.

Especially invited are all of our former members, parishioners and friends to attend this annual "Homecoming Event", where everyone can

sit down to a delicious breakfast and enjoy renewing old friendships.

Tickets are now on sale at the St. Vitus Rectory, from Holy Name members or they may be purchased at the door on the day of the event.

We hope that you will find it possible to accept our invitation!

Dan J. Postotnik

OTONICAR, BASKOVIC, PANGONIS ARE HONOREES

by DAN J. POSTOTNIK

At the Annual "APPRECIATION DINNER" held on Sat., Feb. 28, 1981 at St. Vitus Auditorium for parish workers, were chosen as "WOMAN OF THE YEAR" and "MAN OF THE YEAR".

I would venture to say that the 1981 St. Vitus honorees truly represent a cross section of our parish. Mary Otonicar, age 91, represents our oldtime parishioners, the immigrants, who worked so tirelessly, without whose sacrifices we would not have the beautiful church edifice we have today. Joseph S. Baskovic represents the 2nd generation middle aged group, many of whom have also contributed tremendously to the parish. Richard D. Pangonis, on the other hand, is representative of the younger set at St. Vitus. His job was working with the youth in sports activities for many years.

In naming Mary Otonicar, Sr. "1981 St. Vitus Woman of the Year", Father Joseph Boz-

nar said of him: "He is a eucharistic minister, usher, long time councilman and parish accountant. Throughout the year, he is called upon to help in various parish doings, and lately, as if he did not have enough to do, got roped into a diocesan school board committee. I have been fortunate in being able to seek his advice on many things, especially parish finances, and he has proven himself most helpful. I think his wife Josephine, who lets him out of the house so much, also deserves our thanks."

The third honoree was Richard D. Pangonis, who also received a plaque naming him "1981 St. Vitus Man of the Year". Father Boznar stressed the importance of having our younger adults get involved in parish work, and among other things, serve the needs of our youth. He also stated that "Working with youngsters is not an easy task because there are so few rules to follow, and for this reason, it takes a special person to be able to do this kind of work, and make a long lasting impression on their minds. We count it as a special blessing to have them in the parish, and hope they will continue this type of work. I am happy to honor him for his help to the youth. He is also a long time parishioner, eligible bachelor and in years past was very active in the parish high school sports programs. His quiet manner, dependability and consistent temper have won him respect of the kids whom he trained in our auditorium."

Our congratulations and best wishes are extended to the St. Vitus 1981 honorees!

All three honorees are also active members of St. Mary Magdalene Society No. 162; St. Vitus Society No. 25; and Christ the King Lodge No. 226, KSKJ.



Mary Otonicar

nar, our pastor, said: "This lady could write a thick book about her work for the parish. She has been a parishioner for over 71 years, one of the first members of our Altar Society, the Slovenian Women's Union and an active member of many other organizations. When her legs were still good, she was always on the job making "krofe", working at every church affair, attended Mass daily and the Altar Society prayer hours each Thursday evening. She was always ready to help every good cause. Her greatest love is still St. Vitus parish, and since she cannot be with us tonight, she sends her best regards to everyone. Her daughter-in-law, another Mary Otonicar, will now accept the Award in her stead."

The second award as "1981 St. Vitus Man of the Year" went to Joseph S. Baskovic, who is a life long parishioner.



Joe Baskovic



Joe Urbas Wins CEI Operations Prize

\$500 PRIZE WINNER: Joe Urbas, of 1005 East 66th Place, Cleveland, has been honored at the Illuminating Company as one of four top winners in CEI's 1980 Operations Improvement Program. Urbas was one of 1,315 employees whose ideas submitted last year will help reduce the company's operating costs by some \$2 1/4 million. The program, started 23 years ago, helps the Illuminating Company conserve through ideas of employees which save time or money, or ideas which help make jobs easier or safer. The idea turned in by Urbas will save the company \$108,000 a year. It concerned a different computer method of meter card preparation. In photo, Urbas (left) who has been with CEI since October 1955, receives a \$500 check from Executive Vice President Harold L. Williams who said that the O/I Program "Certainly is an effective method of helping CEI keep the price of electricity down."

MORE RESPONSE FOR BARAGA STAMP

When one sees the variety of commemorative stamps being used today, it seems justified that our own saintly Bishop Frederic Baraga, one of the most important figures in American Indian history, would be so honored. Each stamp used with his likeness on it, would be a prayer, direct or indirect, demonstrating the respect and admiration the nation and its citizens have for his selfless work. That he was a man ahead of his time is known. In the generations that have followed him, we see historic figures of Americans fighting for the rights of the downtrodden and receiving the acclaim of the nation for it. This kind of history makes us, as American's proud and strong.

Yes, a commemorative stamp in tribute to the Apostle of the Chippewas is needed so that his life would become known to thousands and thousands more.

That is why Sen. Paul Durberger's attempt to have the U.S. Commemorative Stamp Commission consider the Baraga Stamp has been so gratifying to us who have been unsuccessful in past requests for such a stamp.

Upon hearing of Sen. Durberger's recommendation, the Chicago Chapter of the Bishop Baraga Association sent letters to our Illinois Congressmen and Senators asked other groups to do the same in their localities. We were happy to know that the major Catholic fraternal organizations urged their members to do the same.

Among replies we have received, the most prestigious came from Illinois Senator Charles H. Percy, who wished us well in this action and hoped that the recommenda-

tion would be put before the Citizen's Stamp Advisory Committee in January.

Sen. Adlai Stevenson also responded as did Congressmen, Frank Annunzio, Cardiss Collins and Edward Derwinski, each of them supporting the effort for a Baraga Stamp.

We also wish to commend Mr. Victor Lauter of Barberton whose initiative for the Baraga Stamp deserves our thanks.

Individuals who may wish to add their support may do so by writing to the Citizen's Stamp Advisory Committee of the U.S. Postal Department, Washington, D.C.

May we take this opportunity to thank the workers, donors and guests who helped to make the 1981 Baraga Day Dinner in Chicago Jan. 18th such a fine success. It was an example of what can be done with good spirit and unity. Your generosity will be returned to you in abundant blessings. So, please accept the thanks of the Chicago Chapter-officers, on whose behalf I extend these wishes.

Corinne Leskovar
Secretary
Chicago Chapter
Bishop Baraga Ass'n

Mailing Label Change

For a more streamline, economical mailing label, we are eliminating the due date which had previously been imprinted thereon.

As in the past we will continue to inform readers when their subscription is due.

FORMULATION OF A CONCEPT

Whereas there are numerous Slovenian communities in North America,

Whereas the cohesive forces for these communities are fairly diverse (churches, fraternal organizations, Slovenian language, and newspapers, political groups, together with singing, drama, dancing and athletic groups, gathering together for the respective activities and for lively associative festivities, etc), which diversity has never been consolidated into a hierarchial organizational structure, and which cohesive forces are gradually getting weaker as assimilation progresses, and

Whereas there may be a need for the sake of North American immigrant history and ethnic studies, and in addition a need for a type of service for those in the communities that are interested in the heritage aspects, Slovenian language, and perhaps genealogical records,

it is proposed that an institution be set up, completely apolitical, nondenominational, but clearly culturally and academically oriented, with some

specific objectives, such as

1. Setting up the machinery to aid in the collecting and gathering historical facts about the Slovenian immigrants in North America and the following generations of these immigrants,

2. Setting up and encouraging where they already exist the archives and collectible centers, and,

3. Setting up a genealogical records system.

This involves some possibilities such as the initiation of a kind of institution that might be called the Cankar-Presheren Institute, with chapters and branches set up among the various Slovene communities in the United States and Canada, which chapters or branches are to have a close liaison with the already existing Slovenian organizational groups in the different Slovenian communities.

The Formulation of a Concept Committee League of Slovenian Americans

Simon Kregar
Ludwig Burgar
John P. Nielsen

Needs Slovenian Blood Sausage Recipe

I have been reading the recipes that have appeared in the newspaper and find them very interesting and some are very good. There is one recipe that we would like to find and get if anyone would have it, and its to make some good old fashioned Slovenian Blood Sausage with rice (the dark kind).

They are so delicious and living in an area where no one ever heard of such a thing as Blood Sausage, I am not able to find any recipe on how to make these. If any of your readers can send the recipe to your paper I can then cut it out and save it and use it when ever we wish.

Mrs. Turk
New Jersey

Suster Honored In Columbus

State Representative Ronald J. Suster (D-18, Euclid) was honored Wednesday at the State Capitol in Columbus for his appointment as Chairman of the Subcommittee on Estate Tax Reform Law.

Representative Suster stated, "I am extremely pleased to be allowed the opportunity to demonstrate my legal expertise at such an early point in my legislative career."

The Subcommittee on estate tax reform law will deal primarily with House Bill 195, which would make Ohio state tax laws coincide more closely with federal tax laws. "The bill is a complex piece of legislation which my subcommittee will closely scrutinize," Representative Suster explained.

of the late Anton and Victoria Yelenc and the late John and Agnes Cigolle Sr. Her two married brothers, John and Thomas, both live in Uniontown, Ohio.

Sister Cigolle Appointed Administrator



Sister Jeanne Cigolle, R.N., has been appointed administrator of the Ornni Manor Nursing Home in Youngstown.

The daughter of Matilda and the late John Cigolle, Sister Jeanne previously served as the charge nurse at Assumption Manor and the Westwood Rehabilitation Medical Center and as the ad-

ministrator of Glenview Manor. From 1974-77, she formulated case histories and medical histories of fellow members as the director of health care for Ursuline Sisters.

Sister Jeanne, who graduated from Youngstown Ursuline High School in 1946, earned a BS in education at Youngstown State University in 1954 and a master's degree in education from Marquette University in 1961.

Since then, she has attended numerous workshops and seminars and added a BS in applied science, with a major in nursing, at Youngstown State.

An elementary school teacher in the Youngstown Diocese from 1946 to 1961, Sister Jeanne is the granddaughter

Memo: From Madeline

By Madeline Debevec

St. Vitus Holy Name Society is sponsoring their 22nd Annual Pancakes and Sausages Breakfast on Sunday, March 22 at St. Vitus Auditorium, E. 62 St., near St. Clair Ave., Cleveland. Serving will be from 8 a.m. to 1 p.m. Adults \$2.75 and children under 12, \$1.25.

Tickets are available from members, at St. Vitus Rectory, or at the door.

JACK WINTER PROMOTED TO LIEUTENANT IN SHAKER HTS. FIRE DEPT.

Jack Winter of Concord Township, Ohio, has been promoted to Lieutenant in the Shaker Heights Fire Department.

Jack, his wife, Gerry and their three children, John, Eddie and Christine, are avid music lovers. Jack plays the accordion, Gerry is featured on the electric organ and the children each join in with their own instrument. Slovenian polkas are their favorites!

Congratulations, Lt. Winter!

St. Mary's PTU Plans Annual Retreat

St. Mary's PTU will hold its annual retreat from 10 am to 3 pm April 15 at the St. Joseph Christian Life Center, 18485 Lake Shore Blvd.

There is a \$5 charge which includes lunch. Reservations must be made at least a week in advance.

Everyone is welcome. For details, call Mary Petric, 481-3762.

KOPORC FAMILY NEWS

Al Koporc, Jr. and wife Sue of 449 East 142 St., Cleveland, Ohio announce the birth of a daughter, Bethany Marie, born on February 10 and weighing in at 7 lbs. and 12 oz. Grandparents for the first time are Al and Agnes Koporc of Bratenahl Village, Ohio.

Al recently celebrated his 65th birthday and retired on February 27 after 45 years of employment with Gould Corp. All of his family and many friends join in wishing him an abundance of happiness in his retirement years.

Allyne Koporc will be featured in Lakeland Commu-

nity Theatre Musical, "Side By Side", also featuring Gary Dremel, son of Frank Dremel of the Euclid Button Box fame.

Al Koporc, Jr. is a talented musician and owner of ALL MUSIC SERVICES. He is a music arranger, composer, and teacher of the guitar. He can be reached at 481-4391.

The entire musically inclined family will gather this weekend to celebrate Allyne's birthday.

Congratulations to all!

The sixth and final program in the "Pride of Ohio: Her Artists and Artisans" series, sponsored by its Women's Advisory Council, will occur on Wednesday, March 18, at the Western Reserve Historical Society. The lecture is scheduled for 10:30 a.m. in the Society's Napoleon Room.

The speaker is Ms. Edris Eckhardt of the Greater Cleveland area. Her topic will be the same as previously announced for the series, "Federal Programs of the Depression Decade in Cleveland," with particular focus on sculpture and ceramics.

The Historical Society is located at 10325 East Boulevard in Cleveland's University circle, with adjacent parking facilities. Admission fee for the lecture will be \$3.00 per person for non-members (inclusive of the regular non-member admission fee to the Society complex), and \$2.00 for members.

The First Slovenian Folklore Festival in America will be sponsored by The Slovenian Folklore Institute during the weekend of July 4 and 5 at Slovenska Pristava. All individuals, clubs or organizations from the United States or Canada are most cordially invited to participate in the Festival.

For applications or further information contact: Slovenian Folklore Institute P.O. Box 17359 Euclid, Ohio 44117 Phone — area code 216-951-1782

NAMES DAYS

By EILEEN PERUSEK

Lorain, Ohio — In today's highly mobile society, traditions and folklore fade with time and an important element of our culture is lost.

However, lately a new interest in ethnicity has risen. An upsurge in genealogy studies bears witness to the fact that people need to know their roots. To know ourselves, we must know our origins.

In a recent issue of a Cleveland newspaper, a guide to activities in the area lists an ethnographic museum, folk-dancing demonstration, international festival, and a shop dedicated to peoples and cultures.

Learning not only about our own culture, but that of other people will lead to a better understanding of the ethnic groups which form our country, for America's strength is in her diversity.

Many celebrations began as festivals or feasts in the Christian church and are mainly dedicated to various saints; regional saints were chosen and honored as SS Cyril and Methodius in Slovenia, St. Nicholas in Greece, St. Patrick in Ireland. These days were celebrated with feasting and festivity, a release from daily toil. The name given these holidays is taken from the Latin Festum, meaning bright, rejoicing.

In Slovenia, as in many other European countries, celebration of one's nameday was of more significance than the birthday. A child was usually given the name of a saint whose feast was on or near the date of birth.

The observance of any special day seems to be naturally connected with food. The smell of yeast bread baking in the oven, the golden, flaky crust of the apple strudel, the subtle taste of honey as we bite into the potica stir our memories of past festive occasions when we partake of them. My first encounter with nameday celebrations is associated with a huge pan filled with flancate dusted with powdered sugar, and covered with a spotless white cloth.

Nameday celebrations can be as simple or as elaborate as you choose. They are usually celebrated with attendance at Mass. Later, a special dessert or an elaborate meal may be served. Some-

times a joint feast is held for several people having the same name, as Joseph. Children can participate in preparations by making nameday cards, using symbols appropriate to the saint being celebrated. Keys may be used for St. Peter, a crozier for a saint who was a bishop, a carpenter's square for St. Joseph. A small gift of special significance can be a constant reminder of the day.

In these and similar ways we can instill in our children a love of tradition, strengthen the family, and promote a knowledge of their heritage.

Good Times

Editor:

Thank you for the many good times of reading the American Home. Since Mom Tomazin is with us now we'll be getting the Domovina daily.

Vince Globokar
Euclid, Ohio

2 enodružinski hiši na eni parceli. Vsaka hiša ima 5 sob. \$14,000.

8-sobna enodružinska z modernom kuhinjo in kopalnico. Garaža. \$13,500.

2-družinska, 5-5. Samo \$6,900.

Dvojna hiša, 8-6. Ogrev na plin. \$16,000.

A.M.D. REALTY
6311 St. Clair Ave. 432-1322 (F-X)

BRICK DOUBLE
Beautiful residential street. Off Neff Rd. at E. 185 St. 2 bedrooms, formal dining rm. Rec room, 2 car garage. Large fenced yard. \$79,900.

Off Holmes Ave. — Large Home. \$25,900.

Beautiful brick Colonial. Off Lakeshore Blvd.

CAMEO REALTY
ANTON MATIC, BROKER
531-6787 (FX)

Wonderful Paper

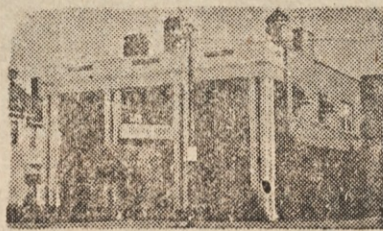
Editor:

Enclosed please find check in the amount of \$30.00 for 1 year subscription to your wonderful newspaper which I enjoy very much, and \$2.00 for your printing fund, may your newspaper prosper for many a year.

Thank you,

Mrs. Rose Zelodec

Maple Hts., Ohio



ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.
Tel: 361-3113
6016 St. Clair Ave.

JOSEPH L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

316 Pleasant Ave. 441-9046

POGREBNI ZAVOD

azpolagi

ENE NIZKE PO VASI ZELJI

CRO & CRO SEWER AND

SINK CLEANING

ELECTRIC CLEANING

881-7740

Ivan Radocaj

LATVIAN ROOFING

— APARTMENTS — FACTORIES — STORES —
HOT ROOFS — RE-ROOFING — GUTTER WORK
— CHIMNEYS POINTED and REPAIRED —
CARPENTER WORK — Insurance Work — Slate Repairs
Heating Cables To Control Ice Backup
Extra Quick Service on Repairing Leaky Roofs
431-2735 - 521-2182
TONY RADOVANIC — GUNARS KAULINS

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

COMPLETE INCOME TAX SERVICE

Free yourself of all your tax problems. Call:

Guth and Sirvaitis
Attorneys-at-Law
877 East 185th Street
Cleveland, Ohio

692-3253 or 944-9707

A staff of qualified attorneys and accountants familiar with current changes in the tax law

— Appointments Available —

Weekdays 10:00 — 8:00 Saturdays 10:00 — 6:00 p.m.

Buckeye Card Honored — At your service 12 months a year
In the Old World Plaza at the Lithuanian Community Ctr.

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

REMODELING

RICHARD S. PRICE — CONTRACTING

Third Generation — All Home Renovations

7309 St. Clair Ave. TEL. 391-4688

"My Only Business"

American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.)



The Oldest Slovenian Catholic Insurance Organization in America

— Life Insurance for ages 6 to 60 with unlimited amounts \$1,000 minimum.

— Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mrs. Josephine Winter #150
3555 E. 80th Street
Cleveland, Ohio 44105 Phone: (216) 341-3545

Mrs. Ludmila Glavan #172
13307 Puritas Avenue
Cleveland, Ohio 44135 Phone: (216) 941-0014

Mr. Frank Sega #226
2918 Emerald Lakes Blvd.
Wickliffe, Ohio 44092 Phone: (216) 944-0020

OR WRITE TO:

K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue,
Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local lodge representatives in your area.

KRONSKI'S KLOBASE

KRONSKI's - A Mouth Watering Compliment

In sauerkraut, mustard and a bun, on pizza, great with beer.

Any way you choose a Kronski (natural hickory smoked sausage) is delicious.

This special recipe of our own spices, seasonings and the smoke that has made Kronski famous is three generations old.

Now you can order your Kronski's from anywhere in the U.S., in 5, 10, or 20 pound boxes for only \$2.95 a pound, shipping not included. Sales tax for Wyoming residents only.)

All holidays, special occasions, picnics, office parties and meals need Kronski's. Also available gift certificates so you can share with your friends.

Call Now Toll Free 1-800-443-3833

from anywhere in the U.S. Operators on duty 8 a.m. to 6 p.m. Monday — Saturday or write
Kronski Corp., P.O. Box 1539, Rock Springs, Wyo. 92901

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

AMERICA'S BIG LOAD

Admiral GAS DRYER

Home Appliances



BETTE SUSNIK, SALES
NORWOOD FURNITURE, INC.

FREE DELIVERY

HEAVY DUTY 20 POUND

FAMILY-SIZE GAS DRYER

Tumble dries delicates, cottons, linens and perma-press fabrics. Enhances wrinkle-free drying.

SAVE \$50 NOW \$299

SAVE GAS, SAVE MONEY WHEN YOU REPLACE WITH NEW, ENERGY-EFFICIENT GAS APPLIANCES.

★ SINCE 1938, TAKING CARE OF YOU BEFORE AND AFTER THE SALE ★



NORWOOD FURNITURE, INC.
6202 St. Clair Ave. 361-3634
John Susnik & Sons — Park Free in our Lot

FEDERATION of SLOVENIAN HOMES SPECIAL SECTION

AMERISKA DOMOVINA

FRIDAY MORNING, MARCH 13, 1981

20th Anniversary of Awards and Banquet 1981

MAN AND WOMAN OF THE YEAR

FRANK D. MAHNIC, SR.

Frank Mahnic, Sr. was born in Sezzana, Yugoslavia, and was brought to this country at the age of two. He resided in the St. Clair Ave. area until the age of nineteen. He attended Slovenian School at the St. Clair Slovenian Home and his teachers were Mr. and Mrs. Ivanush, and Mrs. Simic. He attended this school for six years.



He also belonged to the Junior Chorus Slavcki under the direction of Mr. Louis Seme. He also joined the Zarja Singing Society at the age of sixteen, but had to drop out when he became active as a musician joining the Vadal Orchestra in 1939. He was also Vice President of SNPJ Lodge No. 129 at the age of sixteen.

In 1942, he married Mary Kuznik of Newburgh, and lived on E. 60th St., off St. Clair Ave., until 1943 when he entered the U.S. Army. He served in the European Theater with the 87th Division. His tenure in the war took him to England, France, Belgium, Luxembourg, Austria, Germany and Czechoslovakia, where he received the Bronze and Silver Stars for bravery in action.

He returned from the service in 1945, joining the Vadal Orchestra again, and playing with them until 1950 at which time he joined the Eddie Habat Orchestra working with this group until 1955. He rejoined the Vadal Orchestra again, and has been with them ever since.

He became active in the Slovenian National Home in Newburgh in 1959, and became a member of the Board of Directors that year. He was very instrumental in having the Automatic Pinsetters installed in the bowling alleys.

In 1976 he was selected "The Man of the Year" from the Newburgh Hall. He is still a member of the Board of Directors at the home, and is serving his 21st year, this year as Vice President.

He was also instrumental in getting third generations active in the hall. His son, Frank Mahnic, Jr., served as President of the hall for four years and his daughter, Charlene Barth, served as Secretary of the hall for two years.

Frank has been a delegate to the Federation of Slovenian Homes for 12 years, serving as Vice President for two years, President for two years, and at the present time he is Executive Secretary of the organization.

He was very instrumental in having the history of all the Slovenian Homes, that belong to the Federation, published in American Home in a special edition last year, which enabled all Slovenians and others to really understand the formulation and achievements of all the Homes through the years.

He has always been willing to help not only his Home, but all of the Slovenian Homes on any promotional program

they have. He has devoted many free hours of playing and entertaining at all the halls. His ambition is to get more second and third generation Slovenians involved in their respective Homes to pro-

mote the Slovenian Culture and maintain our Slovenian Heritage in the eyes of the world.

Frank and his wife Mary, of 39 years, have raised five children, Mary Ellen Iacboni, State Representative Frank Mahnic, Jr., Charlene Barth, William Mahnic and James Mahnic. They also have six grandchildren.

Frank is also a member of the following organizations: SNPJ Lodge No. 129, AMLA No. 20, KSKJ St. Lawrence No. 63, Pol-Kats Social Club, Catholic War Veterans No. 553, Laurentian Athletic Club, Broadway Golf Club and Local 4 of the American Federation of Musicians.

JOHN KAUSEK



POSTHUMOUSLY

MARY KOBAL



Mary Kobal came to America in 1925. She joined the Ladies Auxiliary on Holmes Avenue and was an active member there for 20 years. She moved to Euclid in 1945 and joined the Ladies Auxiliary at our hall. In 1958 she was elected president. She is still active as president.

Mary has helped in raising thousands of dollars. She was also instrumental in starting our Fish Frys on Fridays and putting on our Cooking Classes and Bake Sales. She was also responsible for remodeling our kitchens and now is going to have all our restrooms remodeled.

In 1962 she helped collect donations for building the Slovenian Home for The Aged. She was the first woman to serve on the Board of Directors and the Auditing Committee for many years.

She has been a member of SNPJ for 45 years. SDZ-AMLA for 43 years, By-Law Committee, for by laws, at SDZ conventions, SDZ Secretary for 21 years and now serving on the Audit Committee, Lodge Kras for 28 years, elected Secretary and served 21 years for Lodge Kras and now serving as Auditor.

She has been a member of

Progressive Women for 38 years, and served on the Supreme Board. In 1963 she was elected Vice President. In 1971 she was elected President and served for 8 years. She was Recording Secretary for the Slovenian Society Home on Recher Avenue for 13 years, Member of Circle No. 3, serving as President for 12 years and is now on the Auditing Committee. Also a member of Club Ljubljana and a member of the Sr. Citizen's Club for 18 years, and is now serving as President of the Auditing Committee. She is a member of the Slovenian Women's Union No. 10 and a member of U.S.S. Her son Max is President of the Slovenian Society Home on Recher Avenue.

She raised 4 children, Olga Pozar, Mary Traven, Pauline Skrabec and Max Kobal. She has 7 grandchildren and 7 great-grandchildren.

Honorees From the Slovenian Homes

ANDY HERVATIN Fairport Harbor

Andy Hervatin, 1981 Slovene Man of the Year, representing the American-Slovenian Club, 617 1/2 Third St., Fairport Harbor, Ohio.

Andy Hervatin was born in Yugoslavia on Nov. 9, 1912. At the age of 17, in 1930, he came to the United States, first settling in Pittsburgh. During the Depression years, he worked in a timber camp in New York State. He also worked for eight years in the coal mines of Pennsylvania.

In 1945, he moved to Fairport Harbor, Ohio and went to work for the Diamond Alkali Co. (now Diamond-Shamrock Corp) in Painesville. He worked there as a carpenter until his retirement in 1971.

Mr. Hervatin now lives with his wife Edith at 540 N. St. Clair St., Painesville, Ohio, in a home he built himself. The couple have two daughters, both married, Dorothy and Maryann.

It's appropriate that Andy Hervatin be named the first Slovene of the Year representing the American-Slovenian Club among the Federation of Slovenian Homes.

He was a driving force in organizing the Club in 1946 and was its first president. Over the years he has remained active, serving the group in many capacities.

In addition to his efforts in working to preserve the Slovenian heritage in the area, he is also a strong fraternalist. Mr. Hervatin is a long-standing member of the Grand River Valley Lodge No. 30, AMLA, and has served as the financial secretary of Lodge 355, SNPJ for the past 15 years. He has organized many bus trips to the SNPJ Camp Site at Enon Valley, Pa. Mr. Hervatin is also a member of the Slovenian Home on Recher Ave. in Euclid and the Acmetonia (Pa.) Slovenian Club.

Not one to rest on his laurels, Mr. Hervatin is currently active in organizing a Pensioners Club at the American-

Slovenian Club in Fairport and is its first president. He is also chairman of the annual Balina Tournament for the National SNPJ Day celebration coming up over the Labor Day weekend in Chardon, Ohio. later this year.

JOHN PRIMOZICH Holmes Avenue



The directors of the Collinwood Slovenian Home have selected John Primozich as "Man of the Year" to represent their Home. He has been a director for the past 3 years and is currently on the House Committee.

John came to Cleveland from Eveleth Minnesota in 1940. He went into the U.S. Army in 1942 serving with distinction, being awarded the Bronze Star, in the European Theatre, and he was discharged in 1947.

He was employed at Cast Masters as an assembler for 10 years. At the present time he works in the shipping room of Sany Metal, where he has been for over 20 years.

John makes an annual trip to Eveleth, Min., the Iron Range, to pursue his hobbies, hunting and fishing. He is an avid hunter with many deer to his credit.

He is an active member of SNPJ Lodge Loyalties No. 158. He also belongs to the 10-19 Club.

John and his wife Vera now reside in Wickliffe. They recently celebrated their Silver Wedding Anniversary. Their son Gary was recently married.

ANTONIA STOKAR Maple Heights

Antonia Stokar was born to Joseph and Terezia Cvelbar on May 1, 1950, in Prekopa, Dolensko Yugoslavia. She was the sixth of ten children. Mrs. Stokar came to the United States on May 30, 1925. Soon after she arrived, Antonia went to work at the Cleveland Worsted Mills.

On November 11, 1925, Antonia was married to Frank Stokar at Saint Lawrence Church. They made their home on E. 63rd Street, near St. Clair Avenue and attended Saint Vitus Church. Two of Mrs. Stokar's children were born in their home on E. 63rd Street.

During the period of time, Antonia lived in the St. Clair area, she was employed by the Richman Bros. Company.

In 1928, Mr. and Mrs. Stokar moved into her father's home on Finn Avenue in Cleveland, Ohio. Mrs. Stokar gave birth to seven children in this home. While living on Finn Avenue, she took in boarders to help supplement her husband's income.

In 1950, Antonia and her husband purchased a tavern on Broadway Avenue. They operated their business until her husband became ill and passed away.

After Mrs. Stokar's children were grown, she became involved in various organizations, particularly the Slovenian National Home.

Over the years, Antonia Stokar has been very active in the following organizations: Slovenian Women's Union No. 15, SDZ Nos Dom No. 50, current President, Blessed Sacrament Society St. Lawrence, Blessed Sacrament Society St. Michael, Pensioners Club Newburgh and Maple Heights, Golden Agers of Independence, Croatia Club, Director Slovenian National Home of Maple Heights, Past Director of Slovenian National Home Newburgh and also the Slo-

venian Heritage Foundation.

Mrs. Stokar has given countless hours to the Slovenian National Homes of Newburgh and Maple Heights. Whenever help is necessary, Mrs. Stokar can be counted on to assist.

We, the directors of the Slovenian National Home of Maple Heights, Ohio, are proud to present Mrs. Antonia Stokar as our "Woman of the Year."

History Updates

SLOVENIAN NATIONAL HOMES

Slovenian Soc. Home's Retrospect of 1980

Due to the continued increase of business and complexities, the Board of Directors hired a Certified Public Accountant to handle the Home's financial affairs.

Today, our total assets amount to \$548,528.04 which reflects the progress established by the unity and harmony of our Board of Directors together with the Women's Auxiliary, Clubroom Manager and Hall Manager.

Our "Woman of the Year" for 1980, Marica Lokar, was honored at the Annual Awards Banquet held at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio, March 11th, 1980.

Honored Sunday, May 18th, 1980, was our Women's Auxiliary. Each member was presented with a pewtered engraving in recognition for the untiring efforts extended on behalf of the Home.

Officers of the Women's Auxiliary:

President:
Mary Kobal
Vice President:
Christina Kovach
Secretary:
Mary Ster
Treasurer:
Marica Lokar

In displaying the strong support of Slovene culture, our Board Members attended the annual concerts presented

by members of the Slovenian Society Home Musical Arts Association comprised of Dawn Choral (ladies chorus), Slovenian Mens Chorus, Zarja Singing Society (mixed chorus) and SNPJ Circle No. 2 (children's chorus).

Activities participated in or attended by our Board of Directors throughout the 1980 year include: Lodge Napredak's Scholarship Dinner-Dance, United Slovene Society's Annual Blood Mobile Drive, the donation of maps of Slovenia, Yugoslavia, to the SNPJ Heritage Center, Tony Petkovsek's Annual Thanksgiving Day Dance, various donations to the Slovene Home of the Aged in memory of deceased members and towards its building fund, support and donations to the SNPJ Youth Bowlers Federation of Slovenian Homes Reverse-Raffle Scholarship

Fund-Raiser, Annual Memorial Day Services sponsored by the Euclid Vets and City Officials on the Home's grounds, Annual Balinea Tournament of June 17, 18 and 19, advertised in the booklet for the Slovenian Philharmonic Orchestra which appeared at Severance Hall in Cleveland, attended and hosted the Annual Yugoslav Consul Cocktail Parties hosted the Farewell Party for Consulate Leonardic, hosted the annual Shrove Tuesday celebration in our Clubroom, organized Bus Tours on weekends to different Slovene Homes, thanks to Secretary, Ray Bradac, Club Drustev's Annual Chicken Dinner, SNPJ Loyalties No. 158 70th Anniversary Banquet, donated to the Lung Association, attended various banquets at Slovenian Home especially the 60th Anniversary celebration . . . These were the most predominant activities our Board members

(Continued on Page 3)

Club of West Side Slovene Lodges

Now that we did a big a goal, our 40th Anniversary, we all are proud to say we are moving forward due to our second and third generations.

Our parents and grand parents made great sacrifices to carry out their pride and promote their heritage. It is with this in mind, that we should

help and encourage our youth to carry on.

I'm sure we all realize that before too long, we will no longer have full blooded Slovenes. But as long as we have even a little bit of Slovene blood we have much to be proud of.

JUNE PRICE

St. Clair Slovenian National Home

Mrs. June Price, one of the most popular and respected singers among our Slovenian groups, was unanimously chosen by the Board of Directors of the Slovenian National Home, on St. Clair Avenue as the "1981 Woman of the Year" awardee to be honored at the annual Banquet-Program sponsored by the Federation of Slovenian National Homes. The event will be held on Sunday, March 15, 1981 at the Slovenian Home, 6417 St. Clair Ave.

June's activities in our circles started when she was in her early teens. She joined Glasbena Matica chorus and during her 39 years as a member, has distinguished herself as one of the mainstays of this formidable singing group. She was its president for five years and intermittently held every office. Simultaneously she was five years a member of the West Side Triglav Chorus. She sang lead roles in the many operas, operettas and concerts which Glasbena Matica presented throughout the years.

In 1966, she accompanied Glasbena Matica on a concert tour to Europe, and again in 1972 along with Dolores Mihelich visited Europe with the Pecon Orchestra. Both times she appeared on stage where the singers were enthusiastically applauded.

Besides devoting hours of practice with the singing groups, June shared her talents and singing abilities with the youngsters. She assisted in directing the Juvenile Circle 77, SNPJ in West Park, as its pianist for five years; she also assisted in directing the Junior Chorus Circle 2, SNPJ, which had its original base in our Slovenian National Home on St. Clair Avenue. When our Home celebrated its 50th Anniversary, June co-ordinated the cultural program for the three-day festivities.

Another memorable event in which June proved her ability as a very capable, resourceful and articulate person, was the Tribute to Ed Kenik, president of the Slovenian National Home, sponsored under the auspices of the Board of Directors. The commemorative booklet containing highlights of Ed Kenik's life was one of the most impressive of this nature — thanks to June.

June's activities are many and varied, too many to mention them in detail at this time. Let it suffice to say that besides the above listed organizations to which she gives of her time, she is also an active member and former officer of the United Slovene Society; Lodge No. 5, SNPJ, a member of the Board of Directors of the Slovenian National Home for 14 years, currently as its vice president and previously as chairman of the Ways and Means Committee and House Committee.

Complementing June's talents as a singer, it is noteworthy to say that she has provided her share of performances for beneficial causes to the Slovenian community. As a popular trio — June Price, Ed Kenik and Dolores Mihelich — they held concerts for the benefit of the Slovenian National Home on St. Clair Avenue and E. 80th Street in Newburgh, as well as for the Slovene Home for the Aged; and at countless fraternal, civic and cultural events, the trio lent color and a happy atmosphere.

Not too many persons who possess such a fine talent as June Price are willing to give of themselves as unselfishly as she does. Though coming from a family where Slovenian was not the spoken word at home, she is a true Slovenian at heart. Her late father, Steve Babitt, was of Slovak extraction, but he enjoyed coming to our Nite in Slovenia affairs and other presentations at the Home; her mother, Marie, is Slovenian, and she, too, is an avid admirer of the Slovene song; along with June, she is a longtime member of Glasbena Matica. June's husband, Jack Price, is, of course, the booster, whose understanding and appreciation of the cultural inclinations of June make it a family affair — a tribute to the preservation of our Slovenian culture.

It is fitting that one who has contributed for the Slovene culture and the Slovenian National Home as much as June Price has, should be chosen for the honor of "SLOVENE WOMAN OF THE YEAR 1981". It is a tribute she so well deserves.

The prestige of an ethnic group is measured by the level of its cultural achievements. Without dedicated people like June, who aspire to bring to the public the beauty of our heritage in song, the Slovenians would be a forgotten nation.

The Board of Directors of the Slovenian National Home on St. Clair Avenue salute JUNE PRICE!

ANNA JESENKO

West Side Slovene Home

Fifty years ago we started working towards having a Slovenian Home on the West Side. Then in 1937 a Ladies Auxiliary was formed for which I was chosen to be the first secretary. With sixty members from all the various lodges as a beginning, our dues were a mere 10 cents a month. (A record of their names and dues from 1938 is still in my possession.)

We held picnics and dances to raise funds towards a building for the West Side Slovenes. In 1939, a building and property were purchased at 6818 Denison Avenue. This was dedicated and opened with the name of Club of the West Side Lodges.

In 1947, the Triglav Slovenian Singing Chorus was founded by my late husband Jacob (Jack) whom I supported and assisted in this undertaking for the twenty-five years it existed until his death in 1972.

Jack had also been selected as "Man of the Year" in 1972 by the West Side Home. For more than 15 years I was Recording Secretary for "Triglav" and for 25 years, their reporter for the Slovenian newspapers.

For about 6 years I had been a reporter for Zenska Zveza No. 21 to the Zarja Magazine. For the past 10 years and presently I am Recording Secretary for SDZ Lodge Soča 26.

I write the minutes in Slovenian but read them in English for the younger generation to understand. At the West Side Slovene Home Club, meetings are held monthly, I have been lodge representative for various lodges.

Years of membership in organizations: SNPJ 56 years, SDZ 51 years, Zenska Zveza 47 years, Newburgh and Maple Hts. Pensioners Club 18 years.

Over the years I have enjoyed writing articles of general interest and noteworthy news of local Slovenes. Well

over 500 articles of this nature have been submitted to our local Slovenian newspapers such as Enakopravnost, Glas, Ameriška Domovina, out-of-town publications such as Prosveta, Zarja, the Yugoslavian publications Rodna Gruda, Izseljenski Koledar in Ljubljana, Slovenia. For 50 years I have kept almost all of my written articles. My friends have labeled me as the "West Side Reporter."

For 56 years I have been a West Side resident since coming from Slovenia, Yugoslavia to the U.S.A. in 1923, and am now residing in the first home my husband and I bought on the West Side 53 years ago.

In 1970 my husband Jack and I were fortunate to celebrate our fiftieth wedding anniversary. We have two married daughters and one married son, four grandchildren, and two great-grandchildren.

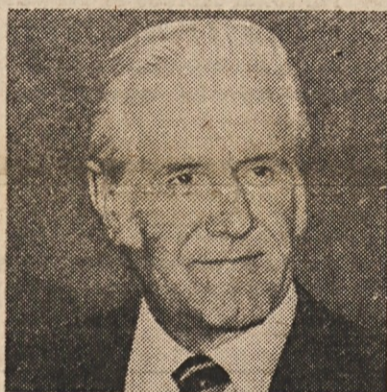
Some of the activities I enjoy are gardening in the summertime, baking, knitting, crocheting, and making the age-old art of bobbin lace, learned as a child in my birthplace of Ziri, Slovenia.

Several blue ribbons have been awarded my lace at needlecraft exhibits. Because of a strong interest in this type of lacemaking expressed by several young women, I have become an instructor for them in my home.

TONY SUSTARSIC

Slov. Soc. Home, Euclid

Tony Sustarsic was born in Cleveland (Collinwood area). His family moved to Euclid



when Tony was but a few years old. 21051 Recher Avenue was the address of the Sustarsic family (a few hundred feet from the Slovene Hall).

Tony, as a youngster, spent a great deal of time at the hall, played on the grounds, took part in the many activities that were held at the hall. He joined a singing group called "Skurjanski Larks", and socialized with many people from the group.

Tony got to know all the Directors of the Hall. He worked the check room with his young friends and helped clean the hall.

In the early years, Tony's brothers were active members of the Sizzlers Club, a neighborhood group who ran the dances at the hall and at Lud's barn (while their mother helped in the kitchen).

Tony was a close friend of the Ed Gorse family and they all gathered at the hall.

After World War II, Tony and his buddies met at the hall to form the Euclid Vets Club. The club grew overnight and became a big boost for the hall. The Directors and lodges have honored Tony and other veterans. This was a great tribute to the fellows.

I know the environment at the Slovenian Hall was a great help to many of the young boys and girls and enabled them to grow up to become good citizens of the community.

Family — Wife Helen, daughter Judy, son Jerry, daughter-in-law Geraldine, grandson Tony Paul, granddaughter Paula.

MARY FURLAN

Waterloo Home

"Woman of the Year" from the Slovenian Workmen's



Home on Waterloo for 1981 is Mary Furlan of Eastlake, Ohio.

She has been a member of the Ladies Auxiliary for the home for over 15 years, and has helped with the fish fries on Fridays.

She has also been a member of the Ladies Auxiliary of the SNPJ Farm for 30 years. She is always helping in the kitchen at the farm. Mary has been a member of the Slovenian National Benefit Society for over 45 years, joining Lodge Vipavski Raj in 1935.

Presently she is an active member of Loyalties of Euclid, Ohio, helping at their picnics, in the kitchen, and is their chief donut maker.

Since 1935 Mary has been a member of the Progressive Slovenian Women of America Circle No. 1 and also served as their President for 10 years. She continues to help them with their bake sales.

She is the widow of Louis Furlan and the mother of Mary Frank, also, the mother-in-law of William Frank and grandmother of Karen and Tim O'Donnell, Bill Frank Jr., and Cheryl Frank, and also great-grandmother of Timmy O'Donnell and sister of the late Jennie Primc. She also has 2 brothers and 2 sisters living in Yugoslavia.

Born in Cleveland, Mary returned to Yugoslavia with her parents as a child and lived in Cerknica, Yugoslavia until she was 18 when she again returned to Cleveland.

Robert Zura

Slov. Home, Newburgh

Robert Zura was born in Cleveland, Ohio. The proud parents were Joseph and Agnes (Jamnik) Zura. Bob was the youngest of nine children.

Bob went to Cleveland schools and graduated from East Tech. After graduation, Bob served four years in the U.S. Air Force. After leaving the service, Bob entered the Federal Aviation Agency and studied to be an Air Traffic Controller.

Bob worked at Hopkins Airport for 21 years as an Air Traffic Controller. While working at Hopkins Airport, Bob directed many planes to safe landings. Bob has been retired now for the past six months.

After the Air Force, Bob met and married Marie Kupski. Their marriage has been blessed with three children, two boys and a girl.

Bob's hobby is coin collecting. He is very active with political and civic events in Parma and neighboring suburbs.

Bob has been active with the Slovenian National Home in Newburgh for many years. He has served as trustee, vice president, and now is the President. Bob, along with his wife Marie, are always available to help whenever called upon.

Bob Zura is the Slovenian Man of the Year for 1981 for the Slovenian National Home in Newburgh.

National Home, St. Clair Avenue

The March 1980 issue of the American Home (Ameriška Domovina) contained a supplement in which the Slovenian National Homes, members of the Federation of Slovenian Homes in Greater Cleveland and surrounding areas gave a summary on the history of their respective Home. The occasion was the Annual Banquet honoring the Slovene Man and Woman of the Year.

This year, the event will again be sponsored by the Federation on Sunday, March 15, 1981, at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. The individual Homes were requested to submit data on their accomplishments since the first report was published, and update their history facts.

At the Slovenian National Home on St. Clair Avenue, in June, 1980, a special occasion was marked as the Board of Directors honored their President, Edward Kenik, for his unselfish, dedicated efforts on behalf of the Home. June Price, Vice President and Chairman of the Ways and Means Committee, spent time and energy to co-ordinate one of the most elaborate and memorable Souvenir Booklets containing the life of Ed Kenik. The dinner and social following the program completed a day that will long be remembered. All proceeds of the event, incidentally, were for the National Home.

A fund raiser — \$50.00 Reverse Raffle — was held in June; then followed a lull in summer activities with the exception of the monthly socials, which since their initiation in February, 1979, by President Ed Kenik, have become increasingly more popular and much looked forward to.

Due to unexpected circumstances, the annual Nite in Slovenia was bypassed, but a lovely New Year's Eve party was held. All guests enjoyed the homey atmosphere, and indications are that this year's New Year's Eve Party will be even greater.

The Ways and Means Committee, headed by Vice President June Price, has plans for a special Nite in Slovenia to be held at the Home on October 10, 1981. Details will be forthcoming.

Every Slovenian Home is faced with hardships and problems; how they cope with them and how successful the respective Board members are

ROSE SLAPNIK

West Park

Mrs. Rose (Zevnick) Slapnik was born in the town of Alicia, near Brownsville, Pa. She married Adolph Slapnik and had 3 children, and has 5 grandchildren.

Martin Slapnik owns and operates his own co., American Colors Plastic Form Co., Matthews, N. Carolina.

Rose and her family came to Cleveland in 1960, and live in Brookpark.

She has been a member of Lodge 257, SNPJ, for 20 years, also is a member of West Park Singers.

Rose was active with the Ladies Auxiliary for the last 8 years, 5 of which she was President. Rose brought more patrons and members to our club through her bowling activities than any other in a long time.

She has been active with the Board of Directors for the last 3 years.

in solving them, depends, without a doubt, on the few dedicated individuals, who are ever ready to "roll up their sleeves" and "work, work and work." One such person at the St. Clair Slovenian Home is June Price — so, no wonder that as nominations for the Slovene of the Year from our Home were called, it was unanimous — JUNE PRICE.

June is one of few persons willing to give of her talents for our cultural heritage without expectation of "what's in it for me." The Board of Directors are proud to present her for the honor on March 15th.

While maintenance takes most of the available funds, the Board of Directors is ever mindful of keeping astride with times in matters of modernization and upgrading the facilities indoors and outdoors for greater attraction to the patronizing public. Special mention must be made in appreciation to the Club of Lodges (Klub društev) and the Ladies' Auxiliary for their most generous financial support, without which a lot of improvements would not have been possible.

In closing, we urge our young people to take an active interest in the inheritance they have been fortunate to get from their forefathers. Visit the Slovenian National Homes and learn about the important role they have played in achieving recognition of the Slovenian people throughout the world. Attend

their functions, we are sure you shall enjoy some happy moments — and perhaps secretly that you have missed out on much by not participating.

A nation is judged by the level of its cultural standards. The Slovenians are considered to be a highly cultural people — much credit here is due to the men and women who struggled to build the National Home, where they could foster and promote their traditions and culture. We should not let them down but contribute our share to greater heights.

The Board of Directors for 1981 is comprised of the following:

- President — Edward Kenik
- Vice President — June Price
- Secretary — Frances M. Tavcar
- Treasurer — Josephine A. Stwan
- Recording Secretary — Julia Pirc
- Legal Advisor — Charles F. Ipavec
- Auditing Committee: Ann Marie Zak, John Milakovich, Sophia Opeka, Antonia Zagar.
- House Committee: Edward Bradach, Louis Arko, Mary Batis, John E. Leonard, James Novak, John Perencevic, Louis Peterlin, Anthony Petkovsek.
- Ways and Means Committee: Ann Opeka, August Pust, Rudolph M. Susel
- Alternates: Carolyn Budan, Cecilia Sutel.

Slovenian Workmen's Home

1980 Board Members were: President, Anthony Sturm; 1st Vice-Pres., Steve Shimits; 2nd Vice-Pres., Mary Dolsak; Fin. Sec'y, Millie Bradac; Treasurer, Frank Bittenc; Rec. and Corresp. Sec'y, Cecelia Wolf; Auditors, Ann Kristoff, Frank Kristoff, F. Bittenc, Al Meglich, and Frank Grk, Alternate Auditor; Legal Advisor, John Prince. Other Directors, Frank Tolar, Frank Koss, Wm. Bayuk, Mike Matuch. Alternates Frank Wolf, John Vicić.

On the priority list of improvements was the lower hall. The ceiling has been dropped, new light fixtures installed, the air-conditioning unit, which was so noisy it was impractical during a meeting, was installed outside the building, with new ducts and other appurtenances constructed.

With expert help from Jack Rotar and Joe Dovgan, the walls of the lower lobby and parts of the lower hall have been paneled. The redecorating of the walls is still to be

done and the refinishing of the floor will result in a most attractive room for smaller parties.

President Tony Sturm and every man on the Board of Directors is commended for the splendid work they have done and are still doing. The same applies to the women members of the Board, and members of the Ladies Auxiliary of SWH, Circle No. 1 of the Progressive Slovene Women, Modern Crusaders and Spartans of AMLA, V Boli SNPJ No. 53, Strugglers, Waterloo Pensioners Club, Waterloo Balanca Club, Singing Society Jadran, MPZ No. 3, SNPJ, and the many individuals who so generously respond to our financial needs. Our gratitude is deep and sincere.

Sometimes we wonder why we are so deeply involved in trying to keep up our Home. Mainly, we hope we are preserving not only the building but the spirit of our forefathers so that future generations may find and plant their roots here too.

History of the Maple Heights Home

For over 40 years, it has served Slovenian societies and organizations and its individual members. Planina, the Slovenian Singing Society, has held rehearsals and concerts here since the Home opened. In recent years we have seen the formation of the Planina Junior Chorus. More recently we have seen the beginning of the Maple Heights Button Box Club. The Pensioners Club rotate with other Homes to hold their meetings and parties here. It has served the Slovenian community well and the present directors are dedicated to continuing and

maintaining its high standards. The Home is governed by sixteen (16) directors: Eight (8) are elected each year for a two year term.

The officers for 1981 are: Emil Martinsek, Pres.; Al Glavic, Vice Pres.; and Auditor, Tom Meljac; Fin. Sec., Mildred Lipnos; Treas., Anne Ranknik; Rec. Sec., Tony Kaplan; Auditor, Frank Urbancic; Auditor.

The remaining directors are: Tony Cukyne, Lou Champala, Louis L. Ferfolia, Andy Hovecar, Chas. Hovecar, Albert Lipnos, Wm. Ponkivar, Anton Stimetz and Antonia Stokar.

History of Fairport Harbor Club

Newest Member of Federation Joined 1980

The free spirit of Americans coupled with the bond of a Slovenian heritage.

Those were the factors that came into play in 1946 as a group of residents met formally for the first time to lay the groundwork of what was to become the American-Slovenian Club headquartered in Club Rooms at 617½ Third St., Fairport Harbor.

At that time there were several local lodges of Slovenian insurance fraternal active in the area. They needed a place to meet. At the same time a second generation of Slovenians were coming home from the war. There was a camaraderie they wanted to nurture, the heritage of their parents they wanted to preserve.

The first formal meeting to discuss the possibilities of forming a club was held on King Street at the home of Andy Hervatin. He was the organization's first president and held that post for several years.

In its earliest days, the fledgling group met in the homes of various members, occasionally in the back room of Lunka's Tavern (now an apartment building) at East and Fourth Streets and then in the building which houses the Neal Printing Co. on High Street.

Bylaws were drafted and hammered out at the home of Frank Juzna who then lived on Vine Street. The purpose of the club was outlined in those bylaws and even though they have been updated since, the purpose remains the same: "To provide, for the Slovenian people and their descendants, suitable quarters and facilities wherein they may engage in and promote, activities of a fraternal and cultural nature designed to preserve Slovenian culture in the dramatic arts, music, rhetoric, and the social arts."

The American-Slovenian Club was chartered as a non-profit organization in the State of Ohio in 1947. That charter, which still hangs proudly in the club rooms, bears the names of Andy Hervatin, president; John Zuzek, vice president; and John Zalar, secretary. The trustees then were Joseph Drobnick, Herman Kapel, and Frank Zalek. However, between the formalities of setting up an organization and the realization of the dream of having a club meeting room, lay many years of hard work and dedication by families bearing such names as Hervatin, Drobnick, Kapel, Bajc, Zalar, Lunka, Zalek, Ullc, Juzna, Zuzek, Anzelc, Modic, Branisl, Mahne, Rozmanc, Grzely, Jaekopin, Svigel, Snidersich, Skrabec, Shetina.

They all, men and women alike, contributed in one way or another. One unique feature of the club was that the women were admitted as full members almost from the beginning. In fact, one of the insurance fraternal was the Slovenian Women's Society. Most of its members were also in the club. They supported the Club by voting funds out of their treasury to outfit the kitchen once the club was established.

As with any organization, fund-raising became the first order of business. To do this, monthly dances were held at the Plum Street Hall (now Finlandia Hall). In the summer, monthly picnics were held at the St. Clair Hunting & Rifle Club south of Painesville. Raffles were sponsored

and sausage sales were held regularly with all the members helping out. All proceeds went into a building fund.

In 1952, under the presidency of John Drobnick, the club took the first step toward achieving its dream. It purchased the property at 617 Third Street from Joseph Torre which included a house and a three-car garage in three lots.

To swing the deal and raise funds for converting the three-car garage into meeting rooms, the membership made loans to the fledgling organization which had little more to offer as collateral than a hope and a dream. A few years later a loan was obtained from the Slovenian Mutual Benefit Association, a Cleveland-based fraternal insurance organization with a lodge in Fairport.

After loaning their money, the members then gave of their time and talent expanding the garage into club rooms and installing a kitchen and bar.

Once completed, the members then volunteered time to keep the Club Room open evenings for the benefit of its members which at the time numbered about 100.

The first social function held in the new club was a small wedding reception for Henry and Pat Zalar in August, 1953, following their marriage in Columbus. Shortly after that time, Hank was elected to the post of Financial Secretary, a post he has held ever since.

True achievement in establishing a private club however continued to elude the organization. Application for a private club license from the liquor department was denied. Instead, the club settled for a beer and wine license in an effort to maintain the business end of its organization and raise operating money. Consequently the club rooms had to remain open to the public, thus stifling growth of membership and in particular of social members.

Funds were tight. Members became depressed, and the club passed through a trying period. Then in 1960, Hank Zalar, Lou Bajc, and Joseph Pirman took on the job of managing the business-end of the club in an effort to keep it going.

Throughout this period, even though the business-end of the organization was troubled, the club continued to be involved in the community.

For many years, the club entered its nationality float in the annual Mardi Gras parade and supplied nationality dancing during the July 4th celebration.

Finally in 1963, with the closing of the Sportman's Club on High Street, a private club license became available in the village. The club applied and it was granted. With it came a renewed interest in the club and another period of growth started.

About that time, Charles Kapel took over the bartender duties and except for a brief period has been there ever since.

In 1969, the club's bylaws were rewritten by Slovenian Attorney, Charles F. Ipavec under the presidency of Lou Grzely. The committee charged with updating the bylaws was headed by Stanley Modic. This action provided for several internal changes in the workings of the organization including the election of a nine-member board of directors to operate the club thus giving a certain sense of stability to the entire opera-

tion. With that came again a surge of interest from the membership and under the presidency of Frank Turek, a project was launched to completely remodel the club. Again members gave of their time and talents volunteering to do the work.

The club, which today includes a regular membership of about 150 and many social members, is still growing in membership, activities, and popularity.

In 1973, a Youth Division was established encouraging the regular members to enroll their children into the ranks of the club and providing for such youngsters to then gain a full membership at age 21.

Activities include monthly dinners, a summer balina league, and several bus trips throughout the year.

An annual balina tournament which was started in 1966 has now grown to the point where it attracts, in addition to the many local teams, teams from Slovenian Homes throughout northeastern Ohio and as far away as Pennsylvania.

The "Button Box" craze which has hit the nation has also made an impact on several members of the club. They are taking up the art and often visitors to the club will be treated to music which has its roots in the "old country."

The 1980 Board of Directors includes: Anthony Satej, President; Stanley Modic, Vice President; Henry Zalar, Treasurer; Warren Fabian, Secretary; Rose Braddock, Carol Satej, Jean Fabian, and Louis Grzely Jr., Edward J. Kinkopf.

Retrospect . . .

(Continued from Page 1) experienced on behalf of the Home.

In the area of Home improvements . . . We have completed our Clubroom with a "Gostilna" atmosphere. Also, extensive remodeling to the Club Manager's apartment has updated the living conditions to current modern standards. Have completed modernization of eight washrooms at a cost of \$25,000 bringing these facilities updated in style and comfort. Thanks to the Ladies Auxiliary.

The Annual Gala New Year's Eve Party was, once again, hosted with a full-house attendance of 500.

Finally, the Home's Yearly Conference was held, on February 8th, 1981, with a membership of approximately 800 certificate holders.

In the area of Upcoming Activities . . . We have the Benefit Concert for the Slovene Home for the Aged by Cecilia, Valencic Dolgan on March 1, 1981, the First Slovenian Society Home Golf Open at Briardale Greens in Euclid (date and particulars forthcoming), and our Annual Balinca Tournament to be held in June (the 19th, 20th and 21st).

We Salute our Honoree this year, former Mayor, Anthony Sustarcic, a Slovenian of ideals who has served his Home and community to the fullest. We are also pleased and honored that our President of the Women's Auxiliary and Honorary Recording Secretary of our Home, Mary Kobal, was chosen by the Federation to represent the Slovenian Woman of the Year. Our esteem and best wishes are extended to both individuals who typify the standards of our Slovenian Society Home.

In Closing . . . may we extend to ALL a belated New Year's Greeting of Health and God's Blessing!!

History of The Lorain Slovenian Club Co.

The following lodges are still stockholders of the Home: American Fraternal Union, Lodge No. 6.

American Slovenian Catholic Union, Lodge No. 85.

American Slovenian Catholic Union, Lodge No. 101.

American Mutual Life Association, Lodge No. 21.

American Mutual Life Association, Lodge No. 60.

Slovene National Benefit Society, Lodge No. 17.

Slovene Women's Union, Branch No. 40.

Croatian Fraternal Union. In addition to the above lodges, there are 367 individual stockholders.

Present Board of Directors of the Lorain Slovenian National Home are:

President — Justin R. Lumley
Vice President — James Brackowski
Financial Secretary — Adolph R. Ravnikar
Recording Secretary — Dorothy Brletic
Treasurer — Leo J. Svetec

Audit Chairman — Helen G. Urbas
Auditor — Helen Sekular
Audit and House Chm. — William A. Bresak
Fish Fry Chairman — Anne E. Zeleznik

Each year, during the week long celebration of the Lorain International Festival, we participate through the Lorain Slovenian Heritage Association. We enter Princesses, build floats (winners of 1st place trophy years, 1979 and 1980) for the parade. Sell Slovenian foods at Baazars, promote the young Slovenian Dancers and the Lorain Slovenian Button Accordionist Association as part of the entertainment during the three days.

During the 1979 Lorain International Festival, Slovenes were the honored nationality, we worked hard and much time was spent in making our heritage known.

We are in our 57th year.

Update of Slovenian National Home No. 2

In the year 1980, the Slovenian National Home No. 2 celebrated its 60th Anniversary on October 19. The festivities started with a Mass at one o'clock in the afternoon at St. Lawrence Church. Banquet and program followed with much reminiscing and a good time by all. This event was the highlight of the year.

We also had many events in our hall and our clubroom. Bowling picked up tremendously and we have a new bowling alley manager, Ernest Arko.

For the year 1981, we are planning a St. Joseph-St. Pat's Dinner-Dance to be held on March 14, also a 50-50 raffle will be held on Wednesday, April 8th.

The officers for the year 1981 are:

Robert Zura — President
Frank Mahnic, Sr. — Vice President
Anna Mae Mannion — Financial Secretary
Albert Zura — Treasurer

Carol Arko — Recording Secretary
Auditors — Frank Globokar, Robert Perko, Josephine Sever
Trustees —

Eleanor Grozdanik, Hattie Mussig, Frank Mahnic, Jr., Ernest Arko.

Our "Man of the Year" from the Slovenian National Home for the year 1981 is our President, Robert (Bob) Zura.

The Slovenian National Home of Newburgh is this year's host hall for the Federation Man and Woman of the Year Awards Banquet.

Our hall has been honored again and again with great people. Among them, is our Frank Mahnic, Sr., who has been elected the Federation Slovenian Man of the Year for 1981.

To Bob and Frank, Congratulations and Best Wishes to two very special people. We are fortunate in Newburgh to have people always willing to work and this is why we plan to be around for many years to come.

West Park Slovenian Home

The officers for 1980 were: President — Marie Pivik, Vice President — Helen Kokoy, Recording Secretary — Rudy Pivik, Financial Sec. — Theresa Stefanik.

The officers for 1980 worked hard for the future of our Home.

Improvements for 1980 were: a new acoustical ceiling was installed in the upstairs dance hall; the Ladies Auxiliary paid for and installed a new gas

range in the kitchen.

Two dances are held annually, one in the Spring sponsored by the AMLA West Park Singers, and one in the Fall of the year by the Board of Directors.

The officers for 1981 are: President — John Pelcic, Vice President — Joe Pultz, Recording Secretary — Rudy Pivik, Financial Secretary — Theresa Stefanik.

Indianapolis, Indiana, Slovenian Home News

The Slovenian National Home, 2717 W. 10th St., (317-632-0619) was chartered in 1918. At the present time we have approximately 300 shareholders.

The 1981 President is Bernie Moos, 637-8988.

Our building was erected in 1940 with a hall upstairs and a bar below, the manager is Tony Mervar.

Our picnic grounds are located about 10 miles west of the SNH, where we hold our

annual Labor Day weekend picnic.

Meetings in our hall: Slovenian Women's Social Club, Slovenian Women's Union, SNPJ, KSKJ, St. Joseph's Lodge, St. Aloysius Lodge, Independent Lodge, Yaggers Club.

The SNH is just a 5 minute drive from the 500 Mile Speed-Track. We welcome visitors.

Since it takes a keycard to enter, we suggest a phone call and someone will meet you at the door, rear entrance.

VIDA KUMSE -- ŽENA LETA 1981

Slovenski Narodni Dom

Lorain, Ohio

Hvala vsem direktorjem za nepričakovano priznanje in čast, ker so me v mojem 89. letu izbrali za "ženo leta 1981"!

Bila sem navzoča, ko je dne 15. aprila 1923 predsednik John Piškur zasadil lopato v zemljo, kjer naj bi stala naša lepa stavba: Slovenski narodni dom v Lorainu, Ohio. Pričelo se je z delom takoj in smo že 8. julija praznovali vlaganje vogelnega kamna. Botra sta bila Gertrude Piškur in Frank Justin z željo, da bomo složno delovali v dobrobit in čast, slovenskemu narodu v naši lorainski naselbini.

Otvoritev doma je bila 28. oktobra 1923. Gostje so bili Hrvatje in Srbi, med slovenskimi gosti so bili "Sokoli" iz Clevelanda, ki jih je vodil F. Černe. Tudi naši domači iz Loraina so napolnili dvorano. Z direktorji na čelu smo v povorki dosegli do zaprtih vrat doma. Ključ za otvoritev sta nosili Mary Primožič in jaz, Vida Kumse. S ključem sva kot prvi odprli vrata lorainskega Slovenskega narodnega doma.

Ze pred tem, na seji 29. julija 1923, je direktor Martin Pazder predlagal, naj se ustanovi "Gospodinjki klub S.N. Doma". Sešle so se slovenske ženske in ustanovile klub že 5. avgusta. Navzočih je bilo 27 ustanovnih članic.

Prve uradnice so bile: Agnes Lesnak Ursic, predsednica; Agnes Mejak, podpredsednica; Vida Kumse, tajnica; Frances Brezak, blagajničarka; Tilka Strukelj, zapisničarka. Trudile smo se za napredek in obstoj Slovenskega narodnega doma dolga leta brezplačno.

Jaz sem bila zastopana v vseh uradih Gospodinjkega kluba do mojih 80 let, ko me je srčna bolezen zadržala, a sem še vedno aktivna.

Izvoljena sem bila v šolski odbor, kjer so se otroci učili slovenščine. Bila sem zapisničarka v odboru za počastitev veteranov.

Prvo božičnico sem organizirala jaz, ker tedaj še niso nikjer obstajale. Kasneje sem učila otroke tudi za vzporedni tečaj angleških iger na odru.

Za jubilej 100-letnice mesta Lorain sem sešila 13 narodnih noš brezplačno, da so 12-letne deklice nastopile v povorkah in plesih, vedno so dobivale priznanje. Učila in vodila jih je Vida A. Kumse Dugan, na moje povabilo so sodelovali gostje iz Clevelanda.

Ob 125-letnici lorainskega okrožja smo korakali kot pra-

va ohcetna skupina iz Slovenije z godci F. Anzelc in Martin Znidarsič z godbo na harmonike in sicer od Slovenskega narodnega doma do Lakeview parka. Držali smo dober takt in še 5-letna dvojčka Jerry in Joyce Brovc nista omagala. Pri vseh štirih "floats" sem sodelovala jaz in oskrbela potrebne osebe.

Redno sem poročala o novicah in prireditvah v štirih slovenskih listih in pripravila drugo gradivo za otroke, za čestitke in pozdrave posameznim gostom.

Ze leta 1915 sem bila tajnica pri Društvu Marije Brezmažne Společja št. 85 KSKJ, pri Društvu Sv. Cirila in Metoda št. 101 KSKJ pa več let kot nadzornica in zapisničarka. Kot zapisničarka sem bila 23 let pri Društvu sv. Alojzija št. 6 Ameriške bratske zveze. Bila sem ustanovna članica pri Društvu Jutranje Zanje št. 46 Ameriške dobrodelne zveze, kjer sem bila tajnica 4 leta, več let pa sem bila zapisničarka. Izvoljena sem bila kot delegatka na več konvencijah.

K naši slovenski fari Sv. Cirila in Metoda spadam že 73 let. Bila sem aktivna še kot dekle, potem kot članica Oltarnega društva, sedaj smo združeni v Ladies Guild. Bila sem navzoča, ko smo začeli pripraviti za gradnjo naše nove cerkve. Da je lopata šla globoko v zemljo in da bo stavba stala še dolgo let je zasluga rev. Milana Slajeta, tedanjega župnika.

Nudila sem pomoč pri slovenski udeležbi na Mednarodnem slavlju v Lorainu leta 1979. Tudi moja hčerka, Vida Dugan, je prišla iz New Jerseyja, da bi pomagala po svoji moči, enako so storile svojo dolžnost Martha, Jennie in Viktorija. Vsi smo sodelovali tudi lani.

Drugi podatki

Rojena sem bila Vida Virant v Novem mestu, Slovenija, dne 20. avgusta 1891. Moj oče je bil Anton Virant (Vreščarjev iz Iga pri Ljubljani), moja mati pa Emilija rojena Dolar v Graščini "Kot" pri St. Rupertu.

V Ljubljani sem se šolala v Uršulinški notranji šoli in pri Sv. Jakoba novi mestni šoli.

Ko mi je bilo 16 let, sem se podala v Lorain, Ohio, k stricu Alojzu Virantu. Poročila sem se 14. junija 1911 z Johnom Kumsčtom iz vasi Iška loka pri Ljubljani. Sku-

(Continued on Page 4)

Collinwood Slovenian Home

15810 Holmes Ave., Cleveland, Ohio

Our Slovenian Home on Holmes Ave. is one of the first built — 1919 — Since then we have had many celebrations, its a nice place to come to relax — parties, weddings, anniversaries, meetings — it's a place where our fathers set up for all future generations to gather and have fun.

1980 was a good year for us. One of our doings is, we honor a "Man of the Year" someone who is dedicated and deserving to receive such an honor. We have had many well deserving people on our list, and hope we can continue in this wonderful dedication.

1980 was also one of our best years, because in August we always have a "Home Coming", where we open up our grounds for the various bands, people in the neighborhood, and they come from all over to join us.

Our chairman, Gus Petenlinkar, prepared a parade through the streets of our home. People stood by their homes — flying the American Flag — children marching and the different lodges participating. Also, our Pastor, Fr. Victor Tomc, from St. Marys Parish, joined in our wonderful parade.

Our "Man of the Year", also joined in and some of our pioneers of Slov. Home Louis Jerkich, John Kausck, Joe Jarhic, Joe Bark's, our old stand-by members, Gene March, Bob Osolin, also helped with the parade.

We also have a nice Club Room open to our members, managed by John and Alba Plutt.

Our Board of Directors for 1981 is listed on a full page ad, we invite you to visit our Slovenian Home on Holmes Ave., in good old Collinwood.

The 20 Year Slovenian Home Polka Cycle

By Tony Petkovsek

The popularity of Slovenian polka music increased immeasurably during the past two decades. The major events were always held at a Slovenian Home in greater Cleveland.

Most significantly were the appearances of groups from Europe, especially during the 1970's. Ranging from Avsenik and Slak and right on down to the local village groups, the old country ensembles appeared primarily at the St. Clair, Reher, Waterloo, Newburgh, and Holmes Ave. halls.

With the emergence of the button accordion, button box contests were also initiated and from them sprung newly organized Button Box Clubs. The Maple Heights, Lorain and Fairport Clubs were among the most predominant.

The United Slovenian Society was formed following the first appearance of Lojze Slak in 1970. Almost on an annual basis, the organization sponsored benefits for different Slovenian Homes including West Park, Newburgh, St. Clair and Waterloo. The U.S.S. Band also was added to the roster of cultural groups appearing in the community and this unique 30 piece band is planning a tour to Europe this summer.

In my estimation the all time greatest one day polka event at any Slovenian Home was the "Johnny Pecon Day", tribute to the late polka superstar who was ailing with cancer at the time in 1975. This event at the Slovenian Society Home was chaired by Pecon's long time associate Lou Trebar, who headed an independent committee of volunteers.

VIP guests in more recent years included Jimmy Carter at Reher Home in Euclid and Ted Kennedy at the St. Clair Hall. Of course the respective Congressmen, Governors, Mayors, Councilmen, State Representatives and Senators were always welcome guests as was former U.S. Senator Frank Lausche and the various Yugoslav Consuls. U.S. Senator John Glenn made his first direct appearance in the Slovenian community at a Federation banquet years ago.

It is said the biggest and best and longest running polka event takes place, traditionally each year on Thanksgiving, at the St. Clair Slovenian Home. It commemorates the annual anniversary "Polka Parties" of our radio program and is conducted by the Cleveland Slovenian Radio Club, John Pestotnik, Chairman. The event attracts visitors from Canada and at least 15 states including Alaska, Hawaii, and California.

Just think, where would we have been without a Slovenian Home in our respective community! It is no wonder the Slovenians are praised for

their fine fraternal, cultural, and social work, since we have our wonderful Slovenian Homes to congregate in.

Happy Birthday



Miss Josephine Tereck celebrates her birthday on March 13. She is a resident of St. Augustine Manor in Cleveland, Ohio. Jo would appreciate visits and calls from her friends. She was formerly a kindergarten teacher at St. Mary's School for many years.

Gerald Anthony Dissauer of South Euclid, Ohio celebrates his day on March 21.

Katharine Oblak Dissauer of Euclid, Ohio will celebrate jointly with her son Gerald and family. Her special day is March 28.

Michael Rovanssek, Eastlake, Ohio celebrates his 4th birthday on March 15. His parents are Jerry and Jeanine Rovanssek, his grandparents are Mike and Jean Sadowsky (Micky Finn's Restaurant in the Flats), and Cy and Ann Rovanssek. Great grandmothers are Jennie Medved of Cleveland, and Mary Delic of Johnstown, Pa.

Millie Logar of Richmond Hts., Ohio (March 14).

Helen Semich, 19419 Kildeer Ave., Cleveland, Ohio, 44119 celebrates her 94th birthday on March 27. Love and blessings from her daughter and son-in-law, Helen and Joe Trebec of 4912 Pelican Blvd., Cape Coral, Fla. 33904; family and friends.

Jack Winter of Concord Township celebrates his special day on March 28.

Tom Manfreda of Cleveland will be one year old on March 15.

Edward Eckart, Euclid Councilman, will celebrate his 63rd birthday on March 19.

Jimmy Karish (March 12) and **Louie Karish** (March 24) of Biwabik, Minnesota will celebrate their birthdays with the entire town of Biwabik. Special wishes from all of their relatives and friends in Cleveland.

Allyne Koporc of Bratenahl celebrated her 26th birthday on March 10.

HAPPY BIRTHDAY to the following residents of The Slovene Home for the Aged in Cleveland celebrating their birthdays in MARCH:

- Date Name Age Birthplace**
- 03 — Catherine Kintz, 89 — Cleveland, Ohio
 - 05 — Antonia Ivancic, 85 — Celje, Slovenia
 - 10 — Joseph Maleckar, 86 — Sembiye, Slovenia
 - 13 — Mary Abram, 88 — Ribnica, Slovenia
 - 14 — Josephine Odar, 91 — Rocinj, Slovenia
 - 15 — Emma Zelenka, 81 — Sodrazica, Slovenia
 - 17 — Josephine Stepic, 66 — Cleveland, Ohio
 - 18 — Josephine Mertek, 76 — Belgrade, Slovenia
 - 19 — Mary Dermotta, 82 — Sygan, Pa.
 - 22 — Helen Dolgan, 86 — Rakeku, Slovenia
 - 24 — Mary Kalin, 83 — Metulje, Slovenia
 - 25 — Jennie Gabrowshek, 88 — Ljubljana, Slovenia

HELEN KOZLEY KONKOY REPORTS

It has been a long and weary winter. However, we haven't been still at West Park Home on West 130th Street.

Our bar manager Ingrid Kralej has rolled up her sleeves and convinced herself that the kitchen, neglected, had to be utilized to its potential. She with Peggy Cangiemi did a complete clean-up from corner to corner with the help of capable males for difficult areas.

These women are operating a daily lunch service for the business patrons as well as the industry. The community has a great number to cater to if only the word will get around after a taste of Peggy's delicious meals. She is not only versatile in the kitchen, but she has a sixth sense for coordinating the business of her service by promoting, buying and catering, baking, craft designing. For a bowling banquet she will completely take over the handling of finances, order trophies, design table motif, bake and cook the entire meal. She is FANTASTIC!

Having Ingrid's management of the whole complex including bar-room, party

room and hall we aren't too concerned about the times. Ingrid is a super public relations personality. The bar is always hopping with games, music and camaraderie combined to welcome everyone.

On the reverse of this management the Board is attempting to handle all minor breakdowns of a neglected building. We must delay improvements until these projects are completed.

This Spring and Summer the dance floor and parking lot demand much needed attention. It appears to be a slow process, but a step at a time is progress.

We do wish to inform you at this early date of a coming event at our West Park Hall. Saturday, May 16, the AMLA Singers will present a dance with Kenny Zagar and his men to play for us. Earlier — button box groups will entertain from 7 pm to 8:30 for those devotees who follow them. We will again offer home-made pastries which is a big hit with everyone.

We invite you all to attend and enjoy the music and dance as you once did and be with friendly people once again.

NATIONAL HOMES ARE FARING WELL

By JACOB STREKAL

Throughout the past century, Cleveland Slovenian immigrants have had many hundreds of capable leaders, be it in business, cultural, fraternal, National Homes, or church-religious. All were proud of their heritage, which they trustworthily passed on to us — their offspring.

They organized cultural and fraternal groups, like mushrooms in the forests. Today, both cultural and fraternal are struggling to keep pace with bygone years. Cultural groups are having hardships by language barriers, reverse of the immigrants who had difficulty learning English.

I could go on and name many hundreds of men and women who were born leaders, even though they had a limited education under the emperor. They came to America with empty stomachs and wished to be free of oppression. And under many adverse conditions, they made good.

In Cleveland alone they organized one bank, one savings and loan, many cultural, dramatic and vocal groups, nursing home, many fraternal and subordinate lodges by the dozens, many still in existence. We erected four churches, recreation areas — all made by calloused hands, sweat, with meager wages,

long hours. Workers were abused by their employers, given tedious jobs. The immigrants accepted their position and despite being called all kinds of slang names, they carried on with no government to assist them.

As I look back the past 70 years when I was a part of them, how can I forget how proud they were of their culture, for which they labored throughout the years. They left us their heritage. They left us a rich heritage. If only that precious gift can be carried on by today's educated leaders and professors.

While most of them are deceased, but not forgotten, I have many thousands of names in my collections. A few are now invalids in nursing homes. One of the homes was built with the help of fraternal and cultural groups.

It makes me happy to say that considering today's economic conditions, the national homes are faring well with people interested in helping them continue.

Let's hope more interest will be taken by heritage groups, so they may receive improved leadership, not politicians who have shown no interest in heritage, other than political gain for some professors and politicians who for the past few years have shown no interest.

DEBUTANTE BALL SET FOR APRIL 4

The Slovenian Women's Union Junior League (former debutantes) will hold a benefit Debutante Ball on Saturday, April 4, 1981, at the Slovenian National Home on St. Clair Ave.

In order to be a 1981 S.W.U. Debutante, join the growing membership of young adults. Entry forms are available now by calling President, Carol

Globokar at 486-2012.

Proceeds from the Presentation Ball will be donated to a charitable cause, the Slovenian Home for the Aged on Neff Rd. "The Young Helping the Old". The S.W.U. works along with junior groups and senior citizens.

Carol Globokar, President S.W.U. Junior League

Memo From Madeline:

By Madeline Debevec

There will be a Special Meeting hosted by Joe and Marie Lah to explain about their new proposed Ethnic Radio Station. The meeting will be held on Saturday evening, March 28 from 6 to 8 p.m., at the Howard Johnson's Lakefront Motor Lodge, Memorial Shoreway (East, 55th St. exit of I-90, Cleveland, Ohio.)

The gathering is open to the public and will be conducted by attorney Ken Korosec. All interested persons are welcome and urged to attend.

The Lahs who are in the process of obtaining broadcast rights for a radio station in northern Ohio, indicate shares in the station will be available.

More Letters to the editor, indicating a need for an ethnic station must be received by this paper to show the FCC.

Thanks to the many persons who have already responded.

If we own our own radio station, who can kick us off the air?

James E. Logar of 504 Karl Drive, Richmond Heights, O., has been named Deputy Court Administrator, Court of Appeals of Ohio, Eighth Appellate District. Mr. Logar was associated with the Central Scheduling Office of Common Pleas Court; prior to that, he was Personal Bailiff for then Common Pleas Court Judge August Pryatel.

Before joining the courts, Mr. Logar was Office Manager, for Promotions for Industry, Inc. During World War II he served with the U.S. Marine Corps and received an honorable discharge.

Congratulations, Jim!

The 6th Slovenian Women's

Recipe

BUTTERHORNS

- ½ cup butter
- ¼ cup sugar
- 1 egg
- ¼ tsp. salt
- grated lemon rind
- ¼ cup lukewarm water
- 1 pkge. yeast
- 2 cups sifted flour
- ¼ cup lukewarm milk

Melt butter. Add sugar and cool to lukewarm. Mix in egg, salt and rind, milk and yeast dissolved in water. Beat in flour. Divide dough in 3 parts. Cover and refrigerate overnight.

When you take the dough out of the refrigerator, let it stand in a warm place, so the dough softens, up to 1½ hours.

Roll each in 9-inch circle. Butter each round with melted butter. Cut in 8 pieces. Put on each wide side 1 tsp. apricot preserves or any other kind that you desire. Place on baking sheet and bake at 350 degrees for 15 to 20 mins. Let it rise about 1½ hours before you bake.

P.S. — I also let the yeast rise with little sugar before adding to the mixture. They taste best when a little warm.

You can make a double recipe because they freeze very well.

Josephine Knific Cleveland, Ohio

Union Debutante Ball will be held Saturday, April 4 at the Slovenian National Auditorium, 6409 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio.

Proceeds from this event will be donated to the Slovene Home for the Aged on Neff Rd.

The Ball Committee of the S.W.U. Junior League Club is headed by Carol Globokar, President 486-2012, and Mary Ann Globokar, V. President, 261-2856.

NEW BIRTHS

Jeannie and Jerry Rovanssek of Eastlake, Ohio, became the proud parents of Nicholas Patrick on March 10. He was born at Hillcrest Hospital at 12:50 p.m. He weighed in at 7 lbs., 12 oz. and is 19½ in. long.

Proud grandparents are Mike and Jean Sadowsky and Cy and Ann Rovanssek of Cleveland, Ohio. Great-grandmothers are Jennie Medved of E. 67 St., and Mary Delic, Johnstown, Pa.

Margaret and Albin Zdesar of Cleveland, a daughter, Sarah Christine, on Feb. 9, weighing 8 lbs., 7 oz.

Elaine and Ray Mejac of Perry, Ohio, a son, Jeff, on Feb. 4, weighing 6 lbs., 7 oz.

SLOVENE HOME FOR THE AGED AUXILIARY NEWS

The Slovene Home for the Aged Auxiliary gave a lift to the residents of the Home Tuesday evening, March 3, Shrove Tuesday (Pustin Torek), Jennie Trennel, Vice-president of the Auxiliary, instigated the idea and baked doughnuts which were distributed at dinner time and flancate which were passed out with punch in the evening by members of the Auxiliary. Volunteers included Rose Allton, Carolyn Budan, Helen Levstik, Nettie Mihelich, Anne and Emma Millavec, Eleanor Pavey and Bertha Walden.

The highlight of the evening was Carolyn Budan's accordion playing and singing.

The residents had a good time and heartily joined in the community singing, especially because Carolyn slowed down the tempo so they could keep up with the music.

GLASBENA MATICA HERALDS SPRING WITH CONCERT

The Glasbena Matic Singing Chorus will present its Annual Spring Dinner-Dance on Saturday, March 21st at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Avenue.

As we are presently in the midst of a frigid and snowy winter, many of us are probably dreaming of a vacation trip to the warm South or longing for Spring. Well, Spring begins March 20th, just one day before Glasbena Matica's Dinner-Dance, and this is the theme of our affair — "It's Spring".

In harmony with the gaiety of the season, the Chorus is currently rehearsing musical selections in a lighthearted theme. Favorite and popular Slovenian numbers will be sung, along with a sprinkling of English tunes which are certain to please everyone.

Doors will open at 6 p.m. for cocktails, and at 7 p.m., a delicious family style dinner will be served. A short musical program will follow dinner, and then dancing to the happy melodies of the Jeff Pecon Orchestra.

Tickets are \$11.00 each for cabaret seating and available from Chorus members or by contacting ticket chairwoman, June Price, evening at telephone number 281-8567. Make plans early to attend this gala affair, as tickets are usually sold out a couple of weeks in advance.

Remember—"Think Spring" and join with Glasbena Matica on Saturday, March 21st in an evening of merriment and relaxation.

Na svidenje.

Dolores Sierputowski



Read the American Home newspaper and rediscover your proud nationality heritage.

It's all there past history, present happenings and future events. All geared to boost the nationality morale and project the ethnic image.

Won't you subscribe and help us help you. No one is going to recognize us if we don't beat the drum for ourselves. --

We are all FOR you because we know who you are.

American Home newspaper \$28.00 a year for the three-time a week Slovenian editions; or \$10 a year for the Friday weekly English section editions. Call 431-0628 to order a subscription for yourself or a year-round gift for a loved one. Or write, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

Kumse . . .

(Continued from Page 3)

paj z možem bova letos praznovala 70-letnico zakona.

Moj mož John je delal polnih 49 let v National Tube Co., sedaj United States Steel Co. Obenem je delal kot ustanovni član Slovenskega narodnega doma v Lorainu in celih 35 let je služil v raznih odborniških mestih.

(Mrs. Kumse prepared the above account of her activities in Lorain and we have reproduced it substantially intact as an interesting and informative personal history.)